

# 2021

# Rapport de gestion

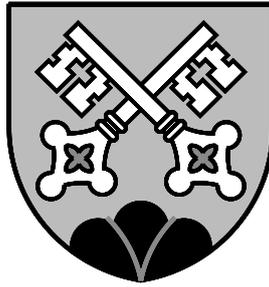
Municipalité de La Neuveville  
Place du Marché 3  
2520 La Neuveville  
Tél : 032/752.10.00  
Site Internet : [www.laneuveville.ch](http://www.laneuveville.ch)

# Table des matières :

<b>MAIRIE .....</b>	<b>5</b>
CORPS ELECTORAL.....	6
<i>Votations fédérales</i> .....	6
<i>Votations cantonales</i> .....	7
CONSEIL GÉNÉRAL.....	7
CONSEIL MUNICIPAL.....	11
ADMINISTRATION ET RESSOURCES HUMAINES .....	14
<b>DÉPARTEMENT DES AFFAIRES SOCIALES .....</b>	<b>17</b>
AUTORITÉ SOCIALE RÉGIONALE DE LA NEUVEVILLE.....	18
SERVICE SOCIAL RÉGIONAL DE LA NEUVEVILLE (SSRN) .....	18
AGENCE AVS RÉGIONALE DE LA NEUVEVILLE.....	20
OFFICE DU TRAVAIL .....	23
CRÈCHE MUNICIPALE BIDIBULE .....	24
<b>DÉPARTEMENT DES FINANCES .....</b>	<b>27</b>
COMMISSION DE L'ÉCONOMIE ET DES FINANCES .....	28
<b>DÉPARTEMENT DE L'ÉQUIPEMENT .....</b>	<b>31</b>
COMMISSION DE L'ÉQUIPEMENT .....	32
GÉNÉRALITÉ.....	32
SERVICE DE L'ÉLECTRICITÉ ET ÉCLAIRAGE PUBLIC .....	32
ÉNERGIES RENOUVELABLES .....	33
MONTÉE DES EAUX DU LAC DE BIENNE .....	33
<b>DÉPARTEMENT DE LA GESTION DU TERRITOIRE .....</b>	<b>35</b>
COMMISSION DE LA GESTION DU TERRITOIRE.....	36
RESSOURCES HUMAINES.....	36
POLICE DES CONSTRUCTIONS .....	36
URBANISME.....	38
AMÉNAGEMENT.....	38
ROUTES ET CANALISATIONS.....	38
ENVIRONNEMENT.....	39
VOIRIE.....	39
PORTS COMMUNAUX.....	39
DÉCHETTERIE COMMUNALE .....	40
CIMETIÈRE.....	41
<b>DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION ET DE LA JEUNESSE .....</b>	<b>43</b>
COMMISSION DE L'INSTRUCTION ET DE LA JEUNESSE .....	44
ÉCOLE PRIMAIRE .....	46
ÉCOLE À JOURNÉE CONTINUE DU SIGNOL' AIR (EJC) .....	48
CENTRE D'ANIMATION JEUNESSE (CAJ-DISTRICT) .....	49
COMMUNAUTÉ SCOLAIRE DU COLLÈGE DU DISTRICT.....	57

<b>DÉPARTEMENT DES LOISIRS .....</b>	<b>67</b>
COMMISSION DES LOISIRS.....	68
BIBLIOTHÈQUE .....	71
LUDOTHÈQUE .....	76
<b>DÉPARTEMENT DE LA SÉCURITÉ .....</b>	<b>79</b>
COMMISSION DE LA SÉCURITÉ .....	80
SECURITÉ .....	80
POLICE ADMINISTRATIVE, SANTÉ PUBLIQUE, CONTRÔLE DES PRIX ET LEUR AFFICHAGE.....	80
PROTECTION CIVILE .....	80
DÉFENSE CONTRE LE FEU .....	80
AFFAIRES MILITAIRES .....	80





# Mairie

- Corps électoral
- Conseil général
- Conseil municipal
- Administration et ressources humaines

## **Corps électoral**

En 2021, les citoyens et les citoyennes de La Neuveville ont été appelés aux urnes à 4 reprises. Les 4 scrutins fédéraux et les 2 scrutins cantonaux ont donné les résultats relevés ci-après.

### Votations fédérales

#### 07 mars 2021

- Initiative populaire « Oui à l'interdiction de se dissimuler le visage »
- 622 oui et 694 non
  
- Loi fédérale sur les services d'identification électronique (LSIE)
- 407 oui et 898 non
  
- Accord de partenariat économique avec l'Indonésie
- 581 oui et 709 non

#### 13 juin 2021

- Initiative populaire « Pour une eau potable propre et une alimentation saine »
- 657 oui et 878 non
  
- Initiative populaire « pour une Suisse sans pesticides de synthèse »
- 744 oui et 791 non
  
- Loi Covid-19
- 993 oui et 521 non
  
- Loi sur le CO2
- 853 oui et 675 non
  
- Loi sur les mesures policières de lutte contre le terrorisme
- 798 oui et 709 non

#### 26 septembre 2021

- Initiative populaire « Alléger les impôts sur les salaires, imposer équitablement le capital »
- 655 oui et 683 non
  
- Modification du Code civil suisse « Mariage pour tous »
- 885 oui et 474 non

#### 28 novembre 2021

- Initiative populaire « Pour des soins infirmiers forts »
- 1120 oui et 545 non
  
- Initiative populaire sur la justice
- 546 oui et 1046 non
  
- Modification de la loi Covid-19
- 1002 oui et 661 non

## Votations cantonales

### 07 mars 2021

- Modification de la loi sur le commerce et l'industrie
- 567 oui et 566 non (projet principal)
- 831 oui et 295 non (projet alternatif)
  
- Si les deux projets sont acceptés :
- 513 pour le projet principal et 589 pour le projet alternatif

### 26 septembre 2021

- Modification de la Constitution cantonale (article sur la protection du climat)
- 949 oui et 338 non

## **Conseil général**

Au cours de l'exercice 2021, les membres du Conseil général ont été convoqués à cinq séances ordinaires. En préambule, il y a lieu de préciser que tous les crédits accordés par le Conseil général au cours de l'année figurent dans le rapport préliminaire des comptes 2021.

### ***Son bureau était constitué comme suit :***

Présidence : M. Luca Longo  
Vice-présidence : Mme Joëlle Moeckli

Scrutateurs/trices : M. Mel Canepa  
: M. Richard Mamie

Secrétaire : M. Vladimir Carbone, chancelier municipal  
Secrétaire adjointe : Mme Sophie Wahlen, adjointe au chancelier municipal

### Séance ordinaire du 10 février 2021

- Ouverture de la séance et souhaits de bienvenue par Mme C. Frioud Auchlin, maire
- Appel
- Désignation de deux scrutateurs provisoires
- Nomination du président/de la présidente du Conseil général pour 2021
- Nomination des membres du bureau du Conseil général pour 2021
- Approbation du procès-verbal de la séance du 2 décembre 2020 (par les anciens membres du Conseil général)
- Nomination des membres de la commission de l'économie et des finances
- Nomination des membres de la commission de l'équipement
- Nomination des membres de la commission de la gestion du territoire
- Nomination des membres de la commission de l'instruction et de la jeunesse
- Nomination des membres de la commission des loisirs
- Nomination des membres de la commission de la sécurité
- Communications

### Séance ordinaire du 31 mars 2021

- Appel
- Approbation du procès-verbal de la séance du 10 février 2021
- Demande d'un crédit d'engagement de CHF 355'000.- TTC pour la mise en place d'une nouvelle station MT/BT au Chemin des Prés-Guëtins 22 pour l'alimentation du quartier : arrêté du Conseil général (J. Wenger)
- Demande d'un crédit d'engagement pluriannuel (2021-2024) de CHF 456'000.- TTC pour le changement de l'éclairage public de La Neuveville en LED : arrêté du Conseil général (J. Wenger)
- Demande d'un crédit d'engagement de CHF 120'000.- TTC pour l'achat de nouvelles décorations de Noël pour la Commune de La Neuveville : décision (J. Wenger)
- Demande d'un crédit d'engagement de CHF 80'000.- TTC pour l'achat de 3 bornes Smotion : décision (J. Wenger)
- Demande d'un crédit d'engagement de CHF 150'000.- TTC pour l'assainissement partiel du réseau basse tension à St-Joux et au chemin des Rives : décision (J. Wenger)
- Crédit d'engagement de CHF 230'000.- TTC pour la réalisation d'un centre médical à La Neuveville – Décompte final : information (A. Kurth)
- Révision partielle du règlement de l'école à journée continue du Signol'air : arrêté du Conseil général (L. Glatz)
- Nomination de l'organe de vérification des comptes pour la période 2021-2024 : décision (A. Kurth)
- Rapport CM en réponse à la motion PSN (D. Bloch) « Paiement d'une partie des jetons de présence des élus au Conseil général, des commissions et des membres du Conseil municipal en bons "Ouh !" » (A. Kurth)
- Interventions parlementaires et développements
- Questions simples et traitement
- Communications

### Séance ordinaire du 16 juin 2021

- Appel
- Approbation du procès-verbal de la séance du 31 mars 2021
- Comptes 2020 (A. Kurth)
- Approbation formelle des comptes de la communauté du Collège du district avec les coûts à charge de la commune de La Neuveville de CHF 404'197.82 pour le fonctionnement et CHF 857'802.75 pour le traitement des enseignants, soit un total de CHF 1'262'000.57
- Approbation des crédits supplémentaires pour un montant de CHF 3'357'955.55 dont CHF 2'876'336.37 de dépenses à arrêter et donc CHF 681'619.18 de dépenses liées
- Approbation des comptes communaux de l'exercice 2020 présentant un excédent des recettes de CHF 35'142.16
- Demande d'un crédit d'engagement de CHF 468'000.- TTC pour la réfection du chemin de Blanchet comprenant les infrastructures (conduites d'eaux usées et d'eaux de surfaces, réseau d'électricité et télé-réseau) et la superstructure (revêtement) : arrêté du Conseil général (C. Ferrier)
- Rapport de gestion 2020 : information (C. Frioud Auchlin)
- Position CM et décision CG sur la motion PSN (C. Frésard / P. a. Marca / J. Moeckli) « Faciliter la relance culturelle » (A. Louis)
- Position CM et décision CG sur la motion PLR (J. Niederer) « Sécurité du chemin des Rives » (C. Ferrier)
- Position CM et décision CG sur la motion PSN (P. a. Marca / C. Frésard / J. Moeckli) « Dynamiser la promotion touristique » (A. Louis)
- Position CM et décision CG sur la motion PVN (C. Louis) « Ne polluons pas nos eaux ! » (C. Ferrier)
- Position CM et décision CG sur la motion PVN (A. Gagnebin) « Modération du trafic – Respect de la limitation » (C. Ferrier)
- Position CM et décision CG sur la motion PVN (B. Kraus) « Un abonnement aux brochures "easyvote" pour nos jeunes » (C. Frioud Auchlin)
- Position CM et décision CG sur le postulat PVN (C. Louis) « Un plan vélo pour La Neuveville » (C. Ferrier)

- Position CM et décision CG sur le postulat PLR (C. Junod) « Aller à l'école en toute sécurité » (C. Ferrier)
- Réponse à l'interpellation PSN (J. Moeckli / C. Frésard / P. a Marca) « Quel soutien urgent à La Neuveville pour les secteurs en difficulté liée à la pandémie de virus Covid-19 ? » (A. Kurth)
- Réponse à l'interpellation PLR (F. Teutsch / M. Cochet) « Demande d'informations concernant le projet CFF » (C. Frioud Auchlin/C. Ferrier)
- Réponse à l'interpellation PVN (S. Flückiger) « Notre eau potable est-elle désormais sécurisée ? » (C. Frioud Auchlin)
- Réponse à l'interpellation PVN (R. Mamie) « Lois sur la protection et l'accès aux rives du lac – Point de la situation à La Neuveville » (C. Ferrier)
- Réponse à l'interpellation PVN (C. Voisard) « Quelle sécurité au carrefour A5 – Chemin de Ruveau ? » (C. Ferrier)
- Interventions parlementaires et développements
- Questions simples et traitement
- Communications

### Séance ordinaire du 29 septembre 2021

- Appel
- Approbation du procès-verbal de la séance du 16 juin 2021
- Syndicat de communes Service des eaux TLN – Présentation du syndicat par ses dirigeants (C. Frioud Auchlin)
- Demande d'un crédit d'engagement de CHF 210'000.- TTC pour le financement des coûts décrits dans la Convention II, Tunnel CFF de Gléresse – Déconstruction et réaffectation du tracé ferroviaire La Neuveville-Gléresse : décision (C. Ferrier)
- Syndicat intercommunal de la sécurité civile du Littoral neuchâtelois (SSCL) – Intégration de La Neuveville comme membre de cette entité : arrêté du Conseil général (C. Frioud Auchlin)
- Crédit d'engagement de CHF 327'000.- TTC pour l'assainissement de la distribution de chauffage et de la production de chaleur centralisée pour les 5 immeubles du site des écoles primaires (chemin du Signolet 6, 6a, 8 et 10 ainsi que chemin de l'école Primaire 6) – Décompte final : information (A. Kurth)
- Position CM et décision CG sur la motion PVN (A. Gagnebin) « Modération du trafic – Respect de la limitation » (C. Ferrier)
- Position CM et décision CG sur la motion PVN (S. Mamie) « Mise en place de la Charte des jardins dans notre commune » (A. Louis)
- Position CM et décision CG sur la motion PVN (A. Gagnebin) « De l'espace pour nos toutous » (A. Louis/C. Ferrier)
- Position CM et décision CG sur la motion PVN (S. Flückiger) « Un arbre abattu = un arbre planté » (C. Ferrier)
- Position CM et décision CG sur la motion PVN (B. Kraus) « La Neuveville, commune partenaire de la CarteCulture » (A. Louis)
- Position CM et décision CG sur le postulat PLR (C. Junod) « Aller à l'école en toute sécurité » (C. Ferrier)
- Réponse à l'interpellation PVN (C. Voisard) « Utilisation du fonds spécial "Electricité – Utilisation rationnelle de l'énergie" » (A. Kurth)
- Réponse à l'interpellation PVN (C. Voisard) « Quelle sécurité au carrefour A5 – Chemin de Ruveau ? » (C. Ferrier)
- Rapport CM en réponse au postulat PSN (A. Ehrensperger) « Favoriser l'avenir professionnel des jeunes Neuvevillois par un meilleur apprentissage linguistique » (L. Glatz)
- Rapport intermédiaire CM en réponse au postulat PLR (L. Longo) « Création d'une stratégie énergétique à moyen et long terme pour la Commune de La Neuveville » (A. Schleppey)
- Interventions parlementaires et développements
- Questions simples et traitement
- Communications

## Séance ordinaire du 2 décembre 2021

- Appel
- Approbation du procès-verbal de la séance du 29 septembre 2021
- Budget du Syndicat intercommunal du Collège du district : approbation (A. Kurth)
- Plan financier 2022-2030 : décision (A. Kurth)
- Budget de fonctionnement 2022, quotité d'impôt : approbation (A. Kurth)
- Demande de crédit d'engagement pluriannuel de CHF 92'000.- TTC sur 5 ans, soit un total de CHF 460'000.- TTC, pour le ramassage des déchets urbains combustibles : décision (C. Ferrier)
- Demande de crédit d'engagement pluriannuel de CHF 105'000.- TTC sur 5 ans, soit un total de CHF 525'000.- TTC, pour le ramassage et la valorisation des déchets verts : décision (C. Ferrier)
- 8. Crédit d'engagement de CHF 470'300.- TTC pour le renforcement de l'infrastructure de transport de l'énergie électrique, l'assainissement de l'éclairage public et le renforcement du réseau multimédia – Décompte final : information (A. Schleppey)
- Crédit d'engagement de CHF 287'500.- TTC pour l'assainissement de la station transformatrice « Liberté » et remplacement de la moyenne tension de cette station – Décompte final : information (A. Schleppey)
- Crédit d'engagement de CHF 483'573.- TTC pour l'assainissement du réseau moyenne tension (16'000 Volts) entre les stations transformatrices « Vichon » et « Vergers » et l'assainissement des distributions d'énergie de grande puissance en basse tension (TGBT) des stations « Vergers » et « Montagu » – Décompte final : information (A. Schleppey)
- Programme de législature du Conseil municipal 2021-2024 : information (C. Frioud Auchlin)
- Nomination d'un/e membre dans la commission de l'instruction et de la jeunesse en remplacement de Mme Mathilde Ram-Zellweger (FOR), démissionnaire
- 13. Position CM et décision CG sur la motion PVN (S. Flückiger) « Le patrimoine de La Neuveville appartient aux Neuvevillois-es » (A. Louis)
- 14. Position CM et décision CG sur la motion PVN (C. Voisard) « Halte aux feux d'artifice » (A. Louis)
- 15. Position CM et décision CG sur la motion PLR (M. Cochet) « La Neuveville, une commune sans paperasse » (C. Frioud Auchlin)
- 16. Position CM et décision CG sur le postulat UDC (A. T. Gutmann) « Optimisation de la déchetterie » (C. Ferrier)
- 17. Position CM et décision CG sur le postulat PLR (M. Cochet / L. Longo) « La Neuveville : une commune 4.0 » (A. Kurth)
- 18. Position CM et décision CG sur le postulat PSN (J. Moeckli / A. Wingo) « Des espaces publics mieux adaptés aux soins des jeunes enfants » (A. Kurth)
- 19. Position CM et décision CG sur le postulat PVN (F. Maillat / R. Mamie) « Espace de détente aux Prés-Guétins » (C. Ferrier)
- 20. Position CM et décision CG sur le postulat PLR (M. Cochet / K. Aeschlimann-Blaser) « La Neuveville, une commune attractive pour les familles » (A. Kurth)
- 21. Rapport CM en réponse à la motion PLR (J. Niederer) « Sécurité du chemin des Rives » (C. Ferrier)
- Rapport CM en réponse à la motion PVN (C. Louis) « Ne polluons pas nos eaux ! » (C. Ferrier)
- Rapport CM en réponse à la motion PVN (B. Kraus) « Un abonnement aux brochures "easyvote" pour nos jeunes » (C. Frioud Auchlin)
- Rapport CM en réponse au postulat PSN (P. a Marca / C. Frésard / J. Moeckli) « Dynamiser la promotion touristique » (A. Louis)
- Rapport CM en réponse au postulat PVN (C. Louis) « Un plan vélo pour La Neuveville » (C. Ferrier)
- Rapport CM en réponse au postulat PLR (L. Longo) « Création d'une stratégie énergétique à moyen et long terme pour la Commune de La Neuveville » (A. Schleppey)
- Nomination du président ou de la présidente, du vice-président ou de la vice-présidente et des scrutateurs ou des scrutatrices du Conseil général pour 2022
- Interventions parlementaires et développements
- Questions simples et traitement
- Communications

## **Conseil municipal**

Présidence : Mme. Catherine Frioud Auchlin, maire

Membres : M. André Kurth, vice-maire  
Mme Denise Bloch, conseillère municipale  
M. Aurèle Louis, conseiller municipal  
M. Christian Ferrier, conseiller municipal  
Mme. Laure Glatz, conseillère municipale  
M. Aurèle Louis, conseiller municipal

Secrétaire : M. Vladimir Carbone, chancelier municipal

Durant l'exercice 2021, le Conseil municipal a siégé à 23 reprises en séances ordinaires et à quatre séances extraordinaires. Les affaires relevant de l'aide sociale ne sont pas traitées par le Conseil municipal, mais par l'Autorité sociale. Mis à part l'examen des comptes 2020, la préparation du budget 2022, les préavis à donner aux demandes de permis de construire ainsi que la préparation des rapports à l'attention du Conseil général, il est à relever un certain nombre de dossiers importants parmi la diversité des affaires traitées. En voici un bref résumé par département :

### **PRESIDENTIEL ET SECURITE**

- Administration générale
- Ressources humaines – Affaires de personnel
- Gestion de la situation suite à la pandémie de Covid-19
- Participation active à l'élaboration d'actes législatifs communaux
- Votations diverses
- Archives de la PBC et archives communales
- Successions diverses
- Relations publiques
- Rencontre annuelle avec le Conseil communal du Landeron
- Rencontre avec les communes riveraines du Lac de Bienne
- Représentation dans divers syndicats
- Continuité du mandat pour le respect des MSST
- Promesses d'admission à l'indigénat communal
- Octroi d'autorisations pour des manifestations
- Affaires relatives à la sécurité
- Amendes d'ordre
- Relations avec la police cantonale
- Demandes d'autorisations d'exploiter
- Autorisations de l'utilisation du domaine public
- Circulation routière et stationnement
- Achat d'un horodateur pour le Quai Moeckli

## **GESTION DU TERRITOIRE**

- Aménagement du territoire
- Police des constructions
- Plan directeur intercommunal de réaffectation du tracé CFF
- Plan de protection des rives La Neuveville St-Joux, (partie est), plan no 2
- Projet de territoire
- Révision du plan d'aménagement local (PAL)
- Zone récréative de St-Joux – Travaux de paysagisme
- Réfection du chemin de Blanchet
- Réponses aux dénonciations de citoyens
- Exploitation de la déchetterie
- Secteur du Quai Maurice Moeckli/ Port du Lessivier – Acquisition de mobilier urbain
- Travaux de curage des canalisations, pompages et vidange des dépotoirs
- Réfection du chemin des Ouchettes
- PGEE – Mise à jour du plan général d'évacuation des eaux
- STAP – Assainissement du réseau sous vide de quartier
- Extension de la zone « bordiers autorisés » de la route du Vignoble
- Réfection bâtiments de la rue des Mornets
- Désaffectation de trois lignes de tombes d'inhumation
- Aménagement de places de stationnement

## **ECONOMIE ET FINANCES**

- Subventions
- Vente d'immeubles
- Contrats de droit de superficie et de cession, servitudes
- Ratification d'actes tels que contrats de vente
- COVID-19 – Aides financières
- Entretien des infrastructures et bâtiments communaux

## **INSTRUCTION ET JEUNESSE**

- Demandes d'adhésion en classe sport-études
- Fréquentation d'élèves dans des écoles de musique
- Affaires diverses relevant de la compétence de la commission de l'instruction et de la jeunesse
- COVID-19 – Ecole primaire– annulation des camps de ski pour l'année 2021

## **LOISIRS-SPORT-CULTURE**

- Marchés artisanaux
- Animation diverse de la localité
- Affaires culturelles, sportives et touristiques
- Tour de Romandie 2021
- Festival Woman Fusion

## **EQUIPEMENT**

- Service de l'électricité – Travaux divers
- Achat d'un véhicule 100 % électrique
- Assainissement d'une salle de conférence et installation d'une climatisation au Vignoble 21
- Achat de compteurs d'électricité
- Coupure générale de courant du 10 juillet au 11 juillet
- Contrôle d'ancrage de la charge des câbles haubans à la vieille ville et à la rue du Port
- Changement de l'éclairage public de la Neuveville en LED
- Projet de chauffage à distance
- Ordonnance sur les tarifs de l'électricité 2022
- Migration des tarifs OPALE en TOPAZE
- Mise en place d'une nouvelle station MT/BT au chemin des Prés-Guëtins 22 pour alimentation de quartier
- Achat de matériel électrotechnique pour les manifestations publiques
- Entretien de l'éclairage public
- Assainissement partiel du réseau basse tension à St-Joux et au chemin des Rives
- Entretien annuel et maintenance de stations transformatrices

## Administration et ressources humaines

### Fidélité d'une collaboratrice et départs à la retraite

Une seule collaboratrice fête cette année 10 ans de service. Il s'agit de Mme Conrad Céline, collaboratrice administrative à l'agence AVS. Le Conseil municipal la félicite pour son travail, sa compétence et son engagement au service de notre Commune.

Au chapitre des retraites, le 30 septembre 2021, M. Scherler Jean-Claude a terminé sa fonction de collaborateur au service de l'équipement et des finances et M. Fernando Pambu comme agent de maintenance à la bibliothèque et à la ludothèque, respectivement après 11 ans et 7 ans de bons et loyaux services. Le Conseil municipal les remercie pour tout le travail qu'ils ont accompli pour notre entreprise et formule à leur attention ses vœux les meilleurs pour une belle et longue retraite bien méritée.

### Service présidentiel

Au terme de son stage d'une année de maturité professionnelle commerciale, M. Cyrille Maillefer a été engagé le 1er août 2021 comme collaborateur administratif. Il poursuit en parallèle ses études à la HEG de Neuchâtel.

### Service social régional

Les personnes suivantes ont commencé leur activité en 2021 :

- le 1er février, Mme Moser Marine, assistante sociale
- le 1er février, Mme Humbert-Droz Sylvie, collaboratrice administrative
- le 1er mars, Mme Ibemaso Delphine, assistante sociale
- le 1er avril, Mme Jornod Claudine, collaboratrice administrative
- le 1er octobre, M. Berthod Yoann, assistant social responsable du service
- le 1er décembre, Mme Tanner Laure et M. Ramarokoto Taratra, assistants sociaux

Les personnes suivantes ont terminé leur activité en 2021 :

- le 31 janvier, Mme Davide Allissia, collaboratrice administrative
- le 28 février, Mme Torche Mégane, assistante sociale
- le 31 mars, Mme Baumann Chrystelle, collaboratrice administrative
- le 31 mai, Mme Gehret Isaline, assistante sociale
- le 31 octobre, Mme Chopard Caroline, assistante sociale responsable du service

### Agence AVS

Le 31 août 2021, Mme Conrad Céline, collaboratrice administrative, a quitté ce service. Elle a été remplacée le 1er novembre 2021 par Mme Cerullo Patrizia.

### Gestion du territoire

Mme Féver Christine, responsable du service de la gestion du territoire, a quitté la Commune le 28 février 2021 pour rejoindre la Préfecture du Jura bernois. Ainsi, M. Aubert Fabrice lui a succédé le 1er avril 2021. Mme Migliore Julia, collaboratrice administrative, a été engagée le 1er février 2021 pour une durée d'une année. Le 31 août 2021, M. Froidevaux Lionel, technicien des services techniques, a quitté notre entreprise.

### Ecole primaire

M. Ménétrey Sylvain a pris le poste de concierge principal du complexe scolaire primaire le 1er janvier 2021. Il a été rejoint par M. Kumrak Ibrahim, le 1er septembre 2021, comme concierge.

### Formation professionnelle

Notre entreprise soutient toujours activement la formation professionnelle initiale. Ainsi, elle emploie des apprentis/es de commerce, des apprentis/es dans le domaine socio-éducatif (école à journée continue et crèche) et une assistante sociale en formation.

Sur les six personnes en formation à fin 2021, deux sont entrées en service cette année. Il s'agit de :

- Mme Makelela Stéphanie apprentie employée de commerce dès le 1er août 2021
- M. Toedtli Ronan, apprenti assistant socio-éducatif dès le 1er août 2021.

Quatre personnes ont terminé leur formation en cours d'année :

- M. Bouverat Tim a terminé ses 3 ans d'apprentissage de commerce le 31 juillet 2021
- Mme Chouet Laurette a fini son apprentissage d'assistante socio-éducative le 31 juillet 2021.
- M. Maillefer Cyrille, a terminé son stage MPC 3+1 à la chancellerie et au service des finances
- Mme Bally Leite Leticia, apprentie assistante socio-éducative à l'EJC, a décidé de mettre fin à son apprentissage au 1er juin 2021.

### Formation continue

Au chapitre de la formation continue, plusieurs collaboratrices et collaborateurs ont suivi durant cette année des cours professionnels spécifiques. Nous renonçons à citer les noms de toutes ces personnes, cela s'avérant un peu long et compliqué vu que tous n'ont pas suivi les mêmes cours.

### Quelques chiffres

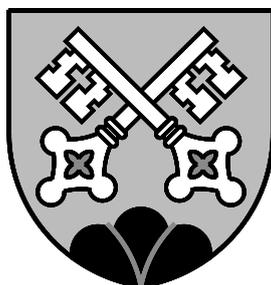
En 2021, la Commune municipale de La Neuveville emploie 77 collaboratrices et collaborateurs, personnel en formation et auxiliaires y compris. Ils se partagent 60.79 postes de travail. Il y a 42 femmes et 35 hommes. Ces personnes se répartissent en différents services comme suit :

Localisation	Nombre de collaboratrices/teurs	EPT
Service présidentiel et Sports, culture, loisirs	2 hommes / 3 femmes = 5 personnes	5.30
Economie et finances	2 hommes / 3 femmes = 5 personnes	3.80
Gestion du territoire	1 homme / 2 femmes = 3 personnes	3.00
Equipement	4 hommes / 1 femme = 5 personnes	4.80
Voirie et TLN	10 hommes / 0 femme = 10 personnes	9.30
Service social régional	3 hommes / 10 femmes = 13 personnes	9.30
Agence AVS régionale, caisse de compensation	0 homme / 2 femmes = 2 personnes	1.40
Concierges (tous services confondus)	6 hommes / 1 femme = 7 personnes	6.25
Centre d'animation de jeunesse	1 homme / 1 femme = 2 personnes	1.60
Crèche municipale Bidibule (y compris apprentis)	1 homme / 9 femmes = 10 personnes	8.50
Ecole à journée continue (y compris apprentis)	2 hommes / 10 femmes = 12 personnes	5.59
Ecoles primaire et secondaire, secrétariats	0 homme / 1 femme = 1 personne	0.55
Apprentis/es de commerce	1 homme / 1 femme = 2 personnes	2.00
<b>Totaux</b>	<b>77 personnes</b>	<b>60.79</b>

La Commune municipale de La Neuveville entretient des collaborations intercommunales avec les entités suivantes :

- AVS (Agence régionale)
- CAJ (Centre d'animation de jeunesse à l'usage de l'ancien district de la Neuveville)
- SED (Syndicat des eaux du Plateau de Diesse)
- SIEL (Syndicat d'épuration des eaux)
- SSRN (Service social régional La Neuveville)
- SSCL (Syndicat intercommunal de la sécurité civile du Littoral neuchâtelois)
- Syndicat du Collège secondaire
- TLN (Syndicat de communes Service des eaux TLN)





# Département des affaires sociales

- Autorité sociale régionale de La Neuveville
- Service social régional de La Neuveville (SSRN)
- Agence AVS régionale de La Neuveville
- Office du travail
- Crèche municipale Bidibule

## **Autorité sociale régionale de La Neuveville**

Cette autorité est composée d'un représentant de chaque commune membre du Service social régional. Elle est présidée par le représentant de la commune-siège. Sa composition est la suivante :

Présidente :	Bloch-Bertoli	Denise	La Neuveville
Membres :	Troehler	Raymond	Commune mixte Plateau de Diesse
	Botteron	Christiane	Nods
Secrétaire :	Chopard	Caroline	La Neuveville
	Wenger	Muriel	La Neuveville (remplaçante)

Cette commission s'est réunie à 6 reprises ; 4 fois en séance et 2 fois pour du controlling. Comme organe stratégique, elle s'est penchée sur les domaines suivants :

- Collaboration avec l'APEA de Courtelary
- Stratégie concernant le fonctionnement du SSRN
- Procédures de remboursement de l'aide sociale
- Financement, indemnisation des communes (OCInd) pour les prestations fournies (APEA)
- Bouclement des comptes 2020 et preuve du besoin 2021
- Remplacement du personnel démissionnaire ou en IT, y compris du responsable du service (vacant)
- Réflexions sur les causes de la forte rotation des assistantes sociales dans notre service et de manière générale dans le Jura bernois, problématique de la surcharge et de la rémunération
- pandémie et ses répercussions sur la situation sociale
- Problèmes divers de politique sociale
- Controlling des dossiers d'aide sociale

## **Service social régional de La Neuveville (SSRN)**

*(La Neuveville / Commune mixte plateau de Diesse / Nods)*

L'année 2021 a été marquée par de nombreux changements de personnel et par des périodes de maladies et un congé maternité dans l'équipe des assistants sociaux, tout cela dans un contexte compliqué par la pandémie.

- Deux personnes du secrétariat nous ont quittés dans le 1er trimestre 2021 et ont été remplacées.
- Deux assistantes sociales nous ont quittés dans le 1er trimestre 2021 et ont été remplacées.
- Du 1er mai 2021 au 30 novembre 2021, un poste d'assistant social à 90% a été vacant. Le poste n'a pas pu être repourvu avant le 1er décembre 2021, malgré des recherches intensives, et a dû être assumé par les quatre assistantes sociales en poste, dont deux nouvellement engagées au 1er février et 1er mars 2021.
- De début avril 2021 au 30 septembre 2021, la personne en charge du poste de responsable de service et assistante sociale pour un taux total de 100% a été en arrêt maladie puis en congé maternité. Les tâches essentielles de direction ont été prises en charge, principalement, par la suppléante en plus de son taux de travail habituel, générant une surcharge importante.
- Ces deux remplacements (190 % de postes au total) se sont faits au prix d'un engagement exceptionnel consenti par l'équipe, qui a su rester soudée.
- Une personne en CDD à 50 % pour la période du 01.05.2021 au 30.04.2022 a été engagée pour soutenir le secrétariat qui a repris certaines tâches, afin de décharger autant que possible l'équipe incomplète des assistants sociaux. Elle est malheureusement en arrêt maladie depuis courant décembre 2021.
- Le 1er octobre 2021 est entré en fonction le nouveau responsable du service et assistant social. En arrêt maladie du 1er novembre au 31 décembre 2021, son remplacement a de nouveau été assumé par la suppléante ainsi que par l'équipe.
- Le 1er décembre 2021, deux assistants sociaux ont rejoint le SSRN.

Au 31 décembre 2021, le SSRN se compose de :

- Secrétariat/comptabilité: 4 personnes et 1 personne en CDD en arrêt maladie
- Assistants sociaux : 5 personnes et 1 personne en CDD
- Responsable de service : 1 personne en arrêt maladie.

Il est à relever que le SSRN assume également une fonction de formation. Une assistante sociale en formation en emploi à la HES Fribourg travaille à un taux de 50%. Elle est sous la supervision d'une assistante sociale suivant actuellement une formation de praticienne formatrice (CAS PF)

### **Aide sociale**

1. Les charges se montent à CHF 3'551'420.51 et les revenus à CHF 1'253'817.61. La dépense est transmise à la Prévoyance sociale du canton de Berne pour être admise à la compensation des charges.
2. Mesures d'occupation pour personnes sans emploi, tributaires de l'aide sociale : au total, 45 personnes ont pris part à des mesures d'insertion (Service spécialisé pour l'insertion professionnelle / SSIP).
3. Contributions d'entretien pour enfants : au total notre service a versé des avances de contributions d'entretien à 17 enfants/adolescents, pour un montant de CHF 127'214.- avec des recettes de CHF 30'637.-.

Nombre de dossiers traités en 2021 :

	La Neuveville	Plateau de Diesse	Nods	Total
Nombre de dossiers	140	31	3	174
Nombre de personnes	186	46	3	235

Consultations préventives / aide à l'insertion 38

### **Protection de l'enfant et de l'adulte**

Frais de traitement APEA CHF 251'713

Nombre de dossiers traités en 2021 :

	Mandats adulte	Mandats mineur	Enquêtes adulte	Enquêtes mineur	Parents de jour	Familles d'accueil
La Neuveville	32	9	0	0	10	4
Plateau de Diesse	17	8	0	0	4	3
Nods	4	1	0	0	0	0
Total	53	18	0	0	14	7

La légère diminution du nombre de dossiers traités en 2021 s'explique par le transfert provisoire de certains dossiers par l'Autorité de Protection de l'Enfant et de l'Adulte à d'autres services sociaux du Jura bernois vu l'impossibilité pour l'équipe réduite du SSRN de les prendre en charge.

## **Agence AVS Régionale de La Neuveville**

Préposée : Mme Christiane Troehler  
Suppléante : Mme Céline Conrad jusqu'au 31.08.2021  
Mme Patrizia Cerullo dès le 1.11.2021

L'Agence AVS Régionale est dépendante de la caisse de compensation du canton de Berne, qui détermine nos tâches. Ces dernières sont réparties en deux secteurs principaux.

Cotisations :

Au 31 décembre 2021, le nombre d'assujettis cotisant à la Caisse de compensation du canton de Berne, pour notre agence, est de 1779 (indépendants, employeurs et non-actifs), ce qui représente autant de dossiers à gérer. La cotisation AVS minimum annuelle est de 503.00 + frais de gestion 5%. Les frais de gestion sont dégressifs en fonction du montant de cotisations.

Les principales tâches journalières sont :

- renseigner et préparer les dossiers de demande d'affiliation, contrôler que tous les documents, nécessaires à la caisse de compensation pour statuer, soient annexés. (114 nouveaux dossiers ont été déposés en 2021)
- expliquer les décisions et les factures de cotisations
- contrôler les demandes : d'APG militaire (72), allocations de maternité et paternité (dès le 1.1.2021) (26 nouvelles demandes), allocations pour enfants (68 nouvelles demandes)
- faire le lien avec la caisse pour les modifications à apporter dans les dossiers (masse salariale des employeurs, revenu net d'indépendant, changement d'adresse, enregistrement, radiation, mutation d'employé, ainsi que tous changements relatifs aux allocations pour enfants ou de formation). Cela représente env. 800 à 900 avis de mutation par année.

En début d'année, nous devons veiller à recevoir les attestations de salaires et décomptes d'allocations familiales (env. 598 envoyées par la caisse de compensation) pour nos dossiers d'affiliation employeurs, les contrôler, les enregistrer et les transmettre à la caisse, afin qu'elle puisse établir le décompte et facture finale annuelle des cotisations paritaires. En cas de non-réception dudit formulaire, suite au rappel et sommation, nous devons établir une attestation de remplacement (env. une dizaine par année).

Sur la base des avis de mutations du contrôle des habitants des communes de : La Neuveville, Plateau de Diesse et Nods, nous envoyons environ une trentaine de lettres pour le « Splitting des revenus en cas de divorce, dont un tiers des personnes contactées font le nécessaire et nous renvoient les documents. Une centaine de lettres pour le contrôle de la couverture AVS des nouveaux habitants et nouveaux rentiers AI ou préretraités.

Prestations :

Le nombre de rentiers AVS/AI se monte à 960 personnes, dont 85 personnes à l'AI (33 Plateau de Diesse + Nods), les bénéficiaires de prestations complémentaires sont au nombre de 467 personnes, ce qui équivaut à 418 dossiers (128 dossiers Plateau de Diesse + Nods). Le nombre de bénéficiaires d'allocations pour impotence ne peut plus être déterminé.

Dans ce domaine les principales tâches sont :

- Renseigner et donner les formulaires adéquats pour les demandes de prestations et éventuellement remplir les documents à leur place.
- Contrôler les demandes de rente AVS (48) et demande de calcul d'une rente future (16), AI (4), allocation pour impotence (6), bonifications pour tâches d'assistance (1), moyens auxiliaires (6) etc. puis les transmettre à la caisse à Berne, pour décision.
- Renseigner, constituer les dossiers de demande de prestations complémentaires complets, les enregistrer et les saisir dans le programme, ensuite établir un pré-calcul, puis transmettre le tout à la caisse pour décision (47 nouveaux dossiers, dont 13 Plateau de Diesse et Nods). Dès l'établissement, contrôler et expliquer ces dernières aux bénéficiaires. Les dossiers sont toujours plus complexes avec des donations, constitution ou non d'usufruit, droit d'habitation gratuit ou non, vente en viager etc.
- Etablir périodiquement des révisions des dossiers (révision obligatoire tous les 4 ans), mais également en cas de changement dans la situation personnelle ou financière des ayants droit, soit

dans 70% des dossiers. Nous avons dû réviser obligatoirement en 2021, 51 dossiers. Cela équivaut, en termes de travail à une nouvelle demande (formulaire à compléter + annexes à fournir), tous les paramètres du calcul devant être actualisés, les contrôler, les enregistrer, les saisir puis les envoyer pour décision à Berne.

- Enregistrer les frais de maladie, sur la base des documents remis par les bénéficiaires de prestation complémentaire, dans le programme Nil+ (franchise/quote-part, transports, SMAD, dentiste, moyens auxiliaires etc.) et établir les décisions de remboursement (env. 1000 par année). Dans certains dossiers, nous devons établir 8 voire 10 décisions de remboursement de frais par année voir plus.

De plus en plus de personnes font une demande de prestations complémentaires, même ceux qui bénéficient encore d'un montant conséquent d'épargne ou qui ont de bonnes rentes. En 2021, la réforme PC est entrée en vigueur. Voici l'aperçu des principales mesures :

- Relèvement des montants maximaux pris en compte au titre du loyer (région 2 pour La Neuveville et région 3 pour Plateau de Diesse et Nods)
- Meilleure prise en compte de la fortune, introduction d'un seuil d'entrée lié à la fortune
- Introduction d'une obligation de restitution (en cas d'héritage par les héritiers)
- Abaissement des franchises sur la fortune (30'000.- pour une pers. / 50'000.- pour un couple)
- Redéfinition des montants destinés aux besoins vitaux des enfants
- Prise en compte du revenu du conjoint à hauteur de 80%
- Primes caisse maladie effectives
- Personnes vivant en home (taxe journées effectives facturées par le home)
- Abaissement du montant minimal PC (60% de la prime moyenne cantonale)

De plus, avec le vieillissement de nos bénéficiaires, nous devons passer toujours plus de temps, pour expliquer les courriers qu'ils reçoivent, les changements de procédure, redemander des documents manquants etc.

#### **Les montants des rentes en 2021, se présentent comme suit :**

- La rente individuelle mensuelle pour une durée de cotisation complète varie entre CHF 1195.- au minimum et CHF 2390.- au maximum. Les rentes de couple s'élèvent à CHF 3585.- au maximum par mois (soit le 150% d'une rente simple max.)
- La rente AI pour une personne n'ayant jamais travaillé, lorsqu'elle atteint sa majorité, sera de CHF 1593.-
- L'âge ordinaire de la retraite est toujours fixé à 65 ans les hommes et 64 ans les femmes. Il est toutefois possible d'anticiper la rente d'un ou deux ans moyennant une réduction de 6,8% pour 1 an et de 13,6% pour 2 ans. A ce propos, une personne qui est au bénéfice de l'aide sociale, soit 62 ans pour les femmes et 63 ans pour les hommes, doit demander sa rente AVS anticipée.
- L'ajournement quant à lui est possible de 1 an min. à 5 ans max. ce qui augmente le montant de la rente de 5,2% (1 an), et progressivement jusqu'à 31,5% (5 ans). Dès la période de 1 an min. l'assuré peut, à tout moment, demander la fin de l'ajournement.

#### **Les autres montants en vigueur, en 2021, sont :**

- Les montants limites des « prestations complémentaires » pour les besoins vitaux s'élèvent à CHF 19'610.- pour une personne seule, à CHF 29'415.- pour les couples. Pour les enfants, le montant varie selon l'âge et le nombre d'enfants dans le ménage. Pour les orphelins, il s'élève à CHF 10260.-.
- Le forfait de caisse maladie (région 2) pris en compte dans le calcul est de CHF 493.-/mois pour les adultes, CHF 368.- pour les jeunes adultes (entre 18 et 25 ans) et CHF 117.- pour les enfants.
- Les cotisations paritaires (AVS/AI/APG/AC) s'élèvent à 12,8%.
- La « LPP » reste obligatoire à partir d'un salaire annuel de CHF 21'510.-
- La nouvelle loi fédérale sur les Allocations familiales est entrée en vigueur le 1er janvier 2009. Les montants accordés par le canton de Berne sont de CHF 230.- pour l'allocation pour enfants et de CHF 290.- pour l'allocation de formation dès 16 ans. Dès août 2020, les enfants qui poursuivent leur formation par le biais d'un contrat d'apprentissage ou d'une attestation d'une école supérieure, peuvent déjà bénéficier d'un montant de CHF 290.- même si ils n'ont pas encore eu 16 ans. Les montants octroyés dans l'agriculture sont différents CHF 200.- (enfants jusqu'à 16 ans) et CHF 250.- (allocation de formation dès 16ans) en région de plaine et de CHF 220.- (enfants jusqu'à 16 ans) et

CHF 270.- (dès le mois qui suit le 16ème anniversaire) en région de montagne, soit pour les communes Plateau de Diesse et Nods. De plus, les employés agricoles perçoivent également un montant de CHF 100.- mensuel (allocation de ménage).

La cotisation à la caisse d'allocations familiales pour tous les employeurs et indépendants reste inchangée à 1.6% en 2021.

## Office du Travail

L'évolution des demandeurs d'emplois pour la commune de La Neuveville durant l'année 2021 a été la suivante :

<u>Mois</u>	<u>Nb demandeurs d'emplois/chômeurs inscrits</u>		
<i>Janvier</i>	120 / 103	<i>Juillet</i>	111 / 94
<i>Février</i>	122 / 98	<i>Août</i>	112 / 93
<i>Mars</i>	116 / 90	<i>Septembre</i>	112 / 93
<i>Avril</i>	119 / 94	<i>Octobre</i>	104 / 85
<i>Mai</i>	117 / 97	<i>Novembre</i>	107 / 79
<i>Juin</i>	115 / 95	<i>Décembre</i>	103 / 85

Notre bureau se charge également de l'organisation générale et des lettres d'invitation à la course annuelle des aînés de la commune de La Neuveville. Cette dernière n'a pu avoir lieu en 2021, dans sa forme habituelle, pour cause. La commune de La Neuveville a donc invité ses aînés à participer à un repas avec animation. Les inscriptions (malgré le pass Covid obligatoire) ont été si nombreuses, que deux rencontres ont été nécessaires. Ces dernières se sont déroulées en novembre 2021.

En 2021, beaucoup de réformes sont devenues effectives au 1er janvier 2021 et au 1er juillet 2021. La plus grosse réforme concerne les changements au niveau du calcul des prestations complémentaires. L'entrée en vigueur de l'allocation de paternité au 1er janvier 2021, la modification dès le 1er juillet du prolongement de l'allocation de maternité à certaines conditions et l'allocation de prise en charge (pour les parents d'enfants gravement atteints dans leur santé). Il a donc fallu les assimiler afin de pouvoir renseigner les employeurs et les assurés.

En août, le départ de Céline Conrad, m'a valu un surcroît de travail et quelques nuits blanches ! Une nouvelle collaboratrice a été engagée dès le 1er novembre 2021.

## **Crèche municipale Bidibule**

### Accueil et départ des enfants :

La crèche a accueilli plus d'une cinquantaine d'enfants durant cette année. Le nombre total de places occupées est de 20.4 en décembre 2021.

En fin d'année scolaire 2021, une dizaine d'enfants ont quitté la structure et seize nouveaux, inscrits sur la liste d'attente, ont pu intégrer la crèche. La nouvelle directrice Anne-Sophie Lanthemann, a réorganisé le fonctionnement de la crèche avec le soutien de son équipe.

### Locaux :

Pour que les enfants aient une salle de référence, les salles ont été aménagées en fonction de l'âge ainsi que des capacités des enfants accueillis.

Les deux salles de sieste réservées aux bébés et aux enfants âgés d'un à deux ans ont été complètement réaménagées. Pour une question d'hygiène et de sécurité le changement des lits a été nécessaire.

### Documentation :

Diverses procédures et documents ont été mis en place, comme : un système d'autocontrôle au niveau de l'hygiène et de la sécurité, des fiches d'accident, une planification des tâches. Un classeur contenant tous les documents officiels est à disposition dans chacune des salles.

Une mise à jour des règlements a été effectuée et validée par le Conseil Municipal.

### Sécurité :

Un protocole de sécurité a été créé.

Des portes coupe-feu ainsi qu'un système d'alarme ont été installés dans le bâtiment.

Nous avons mis en place des exercices incendie en collaboration avec l'équipe technique de « Mon Repos » et son responsable sécurité.

L'ensemble des collaborateurs ont suivi un cours « feu » ainsi qu'un cours « premier secours » dispensés par Formamed.

Nous avons mis en place un plan de protection « Covid-19 » que nous avons dû adapter tout au long de l'année en tenant compte des mesures prises par le canton de Berne et/ou la Confédération.

### Personnel :

Une éducatrice de l'enfance a rejoint l'équipe en août 2021 à 70% en contrat à durée déterminée (CDD).

Une éducatrice a été nommée responsable pour chaque groupe d'enfants.

Les cahiers des charges ont été réadaptés par fonction. Ce qui a permis de définir plus précisément les rôles de chacun.

Madame Soraya de Lima Monteiro a été nommée de manière officielle le 1er juin 2021.

Nous avons créé une salle de pause.

L'équipe se compose actuellement comme suit : une directrice, cinq éducatrices de l'enfance, une assistante socio-éducative, trois apprenties et deux remplaçantes occasionnelles.

Nous avons accompagné notre apprentie de 3ème année jusqu'à l'obtention de son diplôme d'assistante socio-éducatif. Elle a quitté la crèche fin juillet. Un nouvel apprenti est venu compléter notre équipe au mois d'août.

Qualité :

La structure a reçu une labélisation « Fourchette verte ».

Nous avons créé un site internet afin d'offrir plus de professionnalisme et une plus grande visibilité de nos services.

Nous avons mis en place des entretiens annuels avec les responsables de groupe et les parents.

Pédagogie :

Nous avons terminé le projet éducatif et nous sommes actuellement en train de rédiger une ligne pédagogique qui servira de fil rouge plus simplifié.

Nos objectifs en lien avec le projet éducatif continuent à être appliqués par l'équipe et restent identiques ;

Une écoute active.

Un discours empathique et bienveillant envers les enfants.

Des activités pédagogiques structurées et stimulantes

La mise en place d'un système de référence par groupe et par enfant.

Un suivi et des observations régulières faites auprès des enfants.

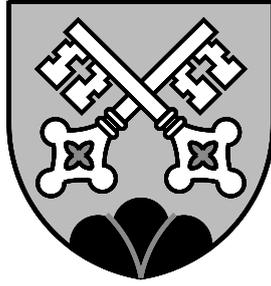
Futurs projets :

Pour l'ensemble de l'équipe éducative, une formation sur le langage des signes chez l'enfant aura lieu dans le courant de l'année 2022.

Une collaboratrice va suivre la formation de formateur en entreprise.

L'installation de panneaux phoniques est prévue dans l'une des salles de vie afin de diminuer la résonance acoustique de celle-ci.





# Département des finances

➤ Commission de l'économie et des finances

## **Commission de l'économie et des finances**

Présidence : M. André Kurth, Conseiller municipal

Membres : Mme Joëlle Möckli  
M. Ralph Bourquin  
M. Alain Guillaume  
M. Nicolas Arizzi  
M. Christophe Nicolet  
M. Martin Lehmann

Secrétaire : M. Didier Honsberger, administrateur des finances

La commission a tenu 5 séances ordinaires, entre le 11 mars et le 21 octobre 2021.

Le plan financier – catalogue des investissements 2022/2026 a été discuté et commenté, en collaboration avec le service des finances. L'objectif de la COFI était d'avoir un catalogue des investissements à la fois raisonnable au niveau des montants annuels et de la faisabilité des projets tant au niveau politique qu'aux ressources internes.

Notre catalogue indique toujours les projets majeurs qui sont : Place de la Gare – Marché, aménagements des rives de St-Joux, la continuité de l'assainissement de notre réseau électrique, ainsi que l'assainissement total de la plus grande rue de La Neuveville, soit les Prés-Guëtins. Ce dernier projet de plus de CHF 7 millions devrait être réalisé entre 2025 et 2038. Un nouveau plan financier avec horizon 2035 a été établi et présenté au Conseil général à des fins d'outil de gestion des finances communales.

*Les objets suivants ont été discutés et préavisés :*

- Demande d'un crédit d'engagement de CHF 150'000.- TTC pour l'assainissement partiel du réseau basse tension à St-Joux.
- Demande d'un crédit d'engagement pluriannuel de CHF 456'000.- TTC pour le changement de l'éclairage public de La Neuveville en LED
- Demande d'un crédit d'engagement de CHF 80'000.- TTC pour l'achat de 3 bornes Smotion
- Demande d'un crédit d'engagement de CHF 120'000.- TTC pour l'achat de nouvelles décorations de Noël
- Demande d'un crédit d'engagement de CHF 355'000.- TTC pour la mise en place d'une nouvelle station MT/BT au chemin des Prés-Guëtins 22 pour l'alimentation du quartier
- Demande d'un crédit d'engagement de CHF 468'000.- TTC pour la réfection du chemin de Blanchet
- Participation à l'élaboration du nouveau plan financier
- Demande d'un crédit d'engagement de CHF 210'000.- TTC pour le financement des coûts liés à la convention du tunnel CFF de Gléresse
- Validation des 4 décomptes finaux et nous relevons que tous ces projets ont bien respecté leur budget.

*Les projets suivants ont été réalisés en 2021 :*

- Mise en place d'un nouveau plan financier
- Exécution de la remise en état des sols de l'école des Collonges avec pour corolaire une charge finale de CHF 7'000 dans nos comptes sur un total de plus de CHF 120'000.
- Participation à la gestion des inondations de l'été et suivi des remises en état des divers dégâts subis par nos infrastructures, ainsi que son suivi financier. Le montant final restant à charge de la commune est inférieur à CHF 5'000 pour plus de CHF 170'000 annoncés.
- Mises aux normes de plusieurs bâtiments communaux suite aux rapports de l'AIB.
- Préparation et demande et obtention de permis de construire pour les projets suivants :
- Tour de Rive et Place de la Liberté 11
- Pavillon funéraire
- Mornets 3 à 9
- Les travaux pour les Mornets devraient se dérouler dans le premier semestre de 2022. Les travaux du Pavillon funéraire commenceront en principe à la fin du mois d'août pour se terminer fin octobre

au plus tard et la rénovation de la Tour de Rive et de la Place de la Liberté se dérouleront probablement sur deux années.

- Le projet d'un nouvel office du Tourisme est lancé et les travaux se dérouleront dans le courant du printemps 2022 avec une ouverture prévue au plus tard le 1er mai 2022.

*Informations sur les tâches récurrentes :*

Les documents des comptes annuels ainsi que ceux des budgets et plans financiers peuvent être consultés en tout temps sur le site web de la Commune. Ils renseignent de façon détaillée sur la situation et les perspectives financières de la Commune.

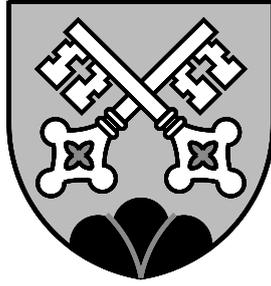
Durant l'année écoulée, le département des finances s'est occupé notamment :

- Du calcul des prix de l'électricité de l'année suivante afin de permettre une gestion optimale du service et répondre aux dispositions légales.
- Gestion commerciale de l'énergie électrique, stratégies d'achats, valorisation d'origine en collaboration avec SACEN SA et la CHARTE.
- La facturation de l'ensemble des recettes de la commune, à l'exception des impôts, est une tâche conséquente. L'encaissement et le contentieux demandent une gestion rigoureuse. Rigueur et attitude proactive de nos collaborateurs permettent de maintenir le nombre de rappels à 11% du total des factures émises.

2016	14'651 factures pour 2'591 rappels, soit 17.7%
2017	14'901 factures pour 2'101 rappels, soit 14.1%
2018	14'595 factures pour 2'024 rappels, soit 13.9%
2019	17'451 factures pour 2'157 rappels, soit 12.4%
2020	15'667 factures pour 1'728 rappels, soit 11.0%
2021	15'960 factures pour 1'774 rappels, soit 11.1%

Le nombre de clients E-Bill est passé de 350 à 483.





# Département de l'équipement

- Commission de l'équipement
- Généralités
- Service de l'électricité et éclairage public
- Energies renouvelables
- Montée des eaux du lac de Bienne

## **Commission de l'équipement**

Présidence : M. Aurèle Schleppey / M. Jacques Wenger (démission fin avril 2021)

Membres : Mme Sanda Orha  
Mme Véronique Stöpfer  
Mme Helvetia Wingo  
M. Samuel Flückiger  
M. Basil Kraus  
M. Fabian Teutsch

Secrétaire : Mme Florence Bassin

M. Sébastien Gallet a également assisté à cette séance.

La commission de l'équipement, dans sa composition 2021, s'est réunie 3 fois pendant l'année.

### **Généralités**

Nouvelle législature 2021-2024, présentation aux membres de la commission du Service de l'équipement et les tâches assurées par celui-ci ainsi que le site internet du SELN.

### **Service de l'électricité et éclairage public**

- Présentation et préavis favorable de la demande de crédit d'engagement pour les nouvelles décorations de Noël.
- Présentation et préavis favorable de la demande de crédit d'engagement pluriannuel pour le changement de l'éclairage public de La Neuveville en LED.
- Présentation et préavis favorable de la demande de crédit d'engagement pour l'assainissement partiel du réseau basse tension à St-Joux.
- Présentation et préavis favorable de la demande de crédit d'engagement extrabudgétaire pour la mise en place d'une nouvelle station MT/BT à Prés-Guëtins 22 pour l'alimentation du quartier.
- Présentation et préavis favorable de la demande de crédit d'engagement pour l'achat de 3 bornes Smotion.
- Information sur le transformateur des Prés-Guëtins.
- Information sur la coupure de courant de l'alimentation de La Neuveville du 10-11 juillet 2021.
- Information sur les travaux de remise en état de la station transformatrice « Chavannes ».
- Information sur les travaux de remise en état de la station transformatrice « Vervas ».
- Information sur l'abandon des décorations de Noël pour l'année 2021.
- Information sur les travaux de l'alimentation pour St-Joux/Rives.
- Information sur l'impact des travaux CFF.
- Information sur une future étude pour passer l'éclairage sportif en LED.
- Information sur le remplacement de l'éclairage public en LED.
- Information sur le démantèlement et le déplacement de la station « Ruveau ».

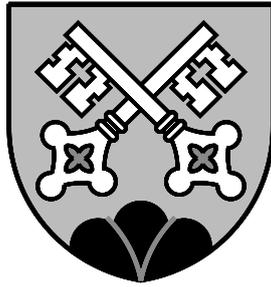
### **Energies renouvelables**

- Pré-information concernant un projet d'implantation de panneaux solaire à la carrière au « Gras du Rafort ».
- Information pour l'obtention du label Cité de l'énergie.
- Information sur l'abandon du chauffage à distance.

### **Montée des eaux du lac de Bienne**

- Information sur la montée des eaux du lac de Bienne impliquant les problèmes d'alimentation électrique.
- Information sur le coût de la montée des eaux du lac de Bienne.  
Présentation d'une check-list du Service de l'équipement en cas de montée des eaux.





# Département de la gestion du territoire

- Commission de la gestion du territoire
- Ressources humaines
- Police des constructions
- Urbanisme
- Aménagement
- Routes et canalisations
- Environnement
- Voirie
- Port communaux
- Déchetterie communale
- Cimetière

## Commission de la gestion du territoire

Présidence :	M. Christian Ferrier
Membres :	M. Patrice aMarca M. Stéphane Weber Mme Céline Känel M. Cyprien Louis M. Cédric Junod
Secrétaires :	Mme Julia Migliore (jusqu'au 31 octobre 2021) Mme Lauranne Berger (depuis le 1er novembre 2021)
Responsables de la section de l'aménagement :	Mme Christine Féver (jusqu'au 28 février 2021) M. Fabrice Aubert (depuis le 1er avril 2021)

## Ressources humaines

Mme Christine Féver a quitté le Service de la gestion du territoire le 28 février 2021.

M. Fabrice Aubert est rentré en fonction au poste de responsable du Service de la gestion du territoire le 1er avril 2021.

M. Lionel Froidevaux, technicien, a quitté le Service de la gestion du territoire le 31 août 2021.

## Police des constructions

### Permis de construire

La commission s'est réunie 7 fois durant l'année 2021 avec une participation des membres de 95 %.

66 permis de construire ont été traités par le service de la gestion du territoire et la Préfecture. Ci-dessous, la répartition de ces permis dans différentes catégories avec une comparaison par rapport aux chiffres des 5 années précédentes :

	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Petits permis de construire	2	6	5	5	8	5
Permis de construire	40	39	54	27	23	24
Permis de la Préfecture	10	10	8	8	10	8
Permis refusés par autorités, retirés par le requérant ou procédures encore en cours	16	12	22	26	37	29
<b>Nombre de procédures au total</b>	<b>68</b>	<b>67</b>	<b>89</b>	<b>66</b>	<b>78</b>	<b>66</b>

### Nature des permis traités (octroyés et refusés/retirés)

Immeubles	2
Nouvelles maisons familiales (y compris démolition)	2
Usines, installations et bâtiments commerciaux et publics	1
Transformations de bâtiments	16
Remplacement de fenêtres, réfections de façades et de toitures	7
Remplacement de chauffages à mazout, installation de PAC	14
Piscines, places, murs, couverts	4
Divers	20
<b>Nombre de projets</b>	<b>66</b>

### Investissement dans les constructions

Il a été investi ou projeté d'investir dans la construction, tous maîtres d'ouvrages confondus et tous travaux confondus (nouvelles constructions, transformations, etc.), un montant estimé de :

2017	2018	2019	2020	<b>2021</b>
Fr. 21'068'000.-	Fr. 28'038'646.-	Fr. 27'554'029.-	Fr. 36'003'000.-	<b>Fr. 22'191'000.-</b>

### Demandes préalables

- Route du Château villa Démolition de la maison existante et reconstruction d'une nouvelle villa
- Chemin des Prés-Guëtins combles Transformation dans le bâtiment existant, restructuration des combles
- Route du Château Rénovation et restructuration des combles du château
- Rue Montagu immeubles Démolition de la maison existante et reconstruction de deux immeubles
- Rue Montagu bâtiments Rénovation de la maison existante et construction de nouveaux bâtiments
- Rue du Collège Remplacement du chauffage existant
- Chemin du Rêche Construction d'un garage
- Chemin des Marnins Installation d'une pompe à chaleur et de panneaux solaires

### Police des constructions

- Chemin des Rives Aménagements extérieurs dans la zone de protection des Rives
- Chemin de Vervas Mise en place d'une palissade sur la limite parcellaire
- Chemin de Vervas Non-respect des plans sanctionnés du permis de construire
- Route de Neuchâtel Mise en place d'une benne commerciale sans autorisation
- Rue du Marché Chéneaux en mauvais état
- Rue du Marché Non-respect de la législation pour la protection contre les immissions
- Chemin des Lorettes d'affectation Bâtiment annexe utilisé à usage d'habitation sans changement d'affectation
- Champfahy Couvert mis en place sans autorisation en hors zone à bâtir
- Permis délivrés Contrôle final des constructions

## **Urbanisme**

Le département de la gestion du territoire a travaillé sur l'ensemble de l'année 2021 sur plusieurs projets qui sont énumérés ci-dessous.

### **Plan d'aménagement local**

- Procédure de révision du plan d'aménagement local
- Révision du plan de zone
- Révision du règlement

### **Plans de quartier**

- Projet de modification du plan de quartier « St-Joux »
- Réflexion sur le plan de quartier « Ruveau »

## **Aménagement**

### **Places et parcs**

- Projet de valorisation des places de la Gare et du Marché (préparation de la reprise du projet)
- Avant-projet de réaffectation du tracé ferroviaire CFF La Neuveville-Douanne
- Examen après 1 an des zones 30 km/h. Étude des mesures complémentaires
- Plan de protection des rives La Neuveville-St-Joux (plan no 2), définition du tracé du chemin de rive
- Défense des intérêts de la Commune dans le cadre du processus d'approbation des plans pour la construction du tunnel CFF de Gléresse
- Suivi du projet et des travaux préparatoires pour la construction du tunnel CFF de Gléresse
- Travaux de stabilisation de la berge à St-Joux
- Réalisation de la première phase des travaux d'aménagement à St-Joux
- Suivi de la réalisation du Pumptrack
- Projet d'aménagement pour le Parc des Près-Guëtins
- Projet pour l'aménagement d'un jardin du souvenir au cimetière

### **Places de jeux**

- Suivi de la sécurité sur les places de jeux, réparations ponctuelles
- Mise en place de panneaux d'information sur les places de jeux

## **Routes et canalisations**

- Priorisation de la réfection du réseau des canalisations, ainsi que du réseau routier communal
- Réfection complète du chemin de Blanchet
- Réfection complète de l'enrobé bitumineux du chemin des Bleuets et du chemin des Épinettes et chemisage des canalisations d'eaux mixtes
- Projets et réalisations de quelques marquages et mise en place de signalisations
- Révision du plan général d'évacuation des eaux (PGEE)
- Projet de réfection du réseau d'évacuation des eaux des maisons des Marnins (Vaccuflow)
- Réfections locales de diverses canalisations communales
- Curage des canalisations et nettoyage des dépotoirs
- Mise en place de vannes anti-retours
- Résolution de problèmes de canalisations privées raccordées au réseau communal
- Suivi de l'élaboration du projet Ara am Twannbach
- Modification du collecteur entre les stations de Chavannes et des Marnins en lien avec les travaux CFF

## **Environnement**

- Réfection d'un mur en pierre sèche le long du chemin des Pèlerins
- Entretien des zones naturelles
- Gestion des inondations en juillet 2021

## **Voirie**

- Travaux réguliers d'entretien des parcs et des quais
- Entretien des places de jeux et de sport
- Entretien des sentiers pédestres
- Entretien du cimetière et creusage de tombes
- Taille des arbres
- Nettoyage réguliers des venelles
- Nettoyage réguliers des ruisseaux
- Entretien du mobilier urbain
- Mise en conformité des panneaux de signalisation
- Rafraichissement du marquage au sol
- Travaux réguliers d'entretien des routes communales
- Contrôle des déversoirs d'orage
- Achat de petites machines et d'outils pour améliorer le travail quotidien des employés
- Entretien des véhicules, des machines et des outils
- Entretien des stations des Marnins et de Chavannes
- Entretien des systèmes d'arrosages
- Mise en place des normes COVID sur le territoire Neuvevillois
- Cours de perfectionnement (néophytes, cariste, nacelle)
- Contrôle et élimination des néophytes envahissants
- Gestion de l'inondation en juillet 2021
- Participation aux travaux de réaménagement de St-Joux

## **Ports communaux**

- Attribution de 6 places à terre et 13 places à flot
- Grutage durant l'année : 84 mouvements effectués
- Suivi des travaux de dragage du port du Jean-Jacques Rousseau
- Remis en état de la grue après l'inondation en juillet 2021
- Faucardage des algues dans tous les ports

## Déchetterie communale

Pour l'année 2021, la déchetterie a été exploitée par la Municipalité. Elle est ouverte 35 heures par semaine.

Statistique des déchets :

	2016	2017	2018*	2019	2020	2021
Recyclage du carton Bühlmann Recyling AG	123 to.	121 to.	-	105 to.	87 to.	<b>124 to</b>
Déchets encombrants (Collecte porte à porte)- Vadec - Haldimann AG	8 to.	8 to.	-	5 to.	9 to.	<b>**358 to</b>
Déchets urbains combustibles Vadec	684 to.	634 to.	-	797 to.	628 to.	<b>**365 to</b>
Déchets verts Compostière du Seeland	497 to.	413 to.	-	294 to.	453 to.	<b>495 to</b>
Recyclage du verre (bouteilles) Vadec - Bühlmann Recyling AG	170 to.	161 to.	-	169 to.	154 to.	<b>170 to</b>
Recyclage du papier Bühlmann Recyling AG	182 to.	172 to.	-	149 to.	109 to.	<b>134 to</b>
Recyclage du carton Bühlmann Recyling AG						<b>124 to</b>
Recyclage de l'huile Bühlmann Recyling AG	-	1 to.	-	2 to.	3 to.	<b>3 to</b>
Recyclage de la ferraille Bühlmann Recyling AG	92 to.	113 to.	-	97 to.	89 to.	<b>96 to</b>
Capsules nespresso Bühlmann Recyling AG						<b>3 to</b>
Appareils électroniques et électroménagers Bühlmann Recyling AG						<b>34 to</b>
Bois Bühlmann Recyling AG						<b>95 to</b>
Prix du ramassage des ordures ménagères, objets encombrants et déchets verts, par habitant/an (HT)	80.10	72.64	-	77.48	80.14	<b>81.71</b>

\* Informations non disponibles en raison de la faillite de l'entreprise Fischer Recycling Technology SA, le contrat a été rompu le 30 novembre 2018.

\*\* Les informations fournies par VADEC a permis de séparer plus précisément les déchets urbains combustibles des déchets encombrants

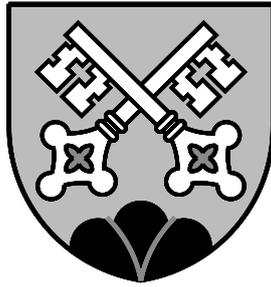
La déchetterie a également récolté les ampoules (580 pces) et les néons, les batteries (580 kg), le verre plat (8.42 to), les pneus et jantes (520 kg), les vêtements usagers par l'entreprise TEXAID (37 to) et le PET (16.01 to).

## **Cimetière**

Le cimetière a compté 20 entrées en 2021 :

Jardin du souvenir	4 entrées
Niches cinéraires	12 entrées
Tombes	3 entrées
Petites tombes cinéraires	1 entrée





# Département de l'instruction et de la jeunesse

- Commission de l'instruction et de la jeunesse
- Ecole primaire
- Ecole à journée continue du Signol'Air (EJC)
- Centre d'animation jeunesse (CAJ-district)
- Communauté scolaire du Collège du district

## Commission de l'instruction et de la jeunesse

Présidente:	Mme	Laure Glatz
Membres:	Mmes	Fanny Maillat Mathilde Ram Zellweger (partie dans le courant 2021) Anna Petrig
	MM.	Yann Chapuis Matthieu Cochet Clovis Voisard
CdP	Mme	Villemin Pepiot Christel
Secrétaire:	Mme	Sarah Stauffer

En 2021, la commission s'est réunie à 6 reprises, soit environ 12 heures de débats. Elle s'est occupée des affaires de l'école primaire et enfantine.

### Mars

- Acceptée à l'unanimité l'attribution de congés 2021-2022.
- Acceptée à l'unanimité pour la rentrée d'août 2021, la nouvelle organisation des heures SPA, soit 20 leçons au cycle I et 15 leçons au cycle II avec un nombre flexible à l'interne en fonction des besoins.
- Acceptée à l'unanimité l'utiliser des corridors avec du mobilier amovible, sous réserve, que l'AIB donne, elle aussi son accord.
- Accepté à cinq voix et une abstention de ne pas maintenir la résiliation d'un enseignant.
- Accepté à l'unanimité que cet enseignant réintègre ses fonctions avec un avertissement.
- Accepté à l'unanimité que la direction puisse avoir du coaching.
- Accepté à cinq voix et une abstention un engagement d'un remplacement.
- Accepté à l'unanimité l'engagement d'une enseignante pour deux heures HP.
- Accepté à l'unanimité la diminution du pensum de 28 à 18 leçons d'une enseignante engagée avec un contrat CDD pour une année.

### Avril

- D'engager une personne externe neutre pour mettre en place une convention d'objectifs et les articuler de manière précise (par ex. faire preuve de réserve vis-à-vis des parents). La commission propose de faire appel à la société Vicario Consulting SA.

### Mai

- Acceptée Les procès-verbaux du 2 mars et du 15 avril 2021
- Acceptée à l'unanimité la proposition de revoir l'organisation de la conciergerie et d'avoir 2 concierges à 100 % et de résilier le contrat avec l'entreprise Pikobello.
- Fermeture de classe 2022-2023 et organisation du cycle 1 en 2024 selon ppt joint avec lettre des enseignants en présence de Mmes Mamie et Prétat, à l'unanimité la décision est repoussée au 22 juin 2021.
- Projet Pro Senectute Win 3 est accepté à l'unanimité.
- Accepté à l'unanimité l'engagement de trois enseignantes à l'interne.
- Accepté à l'unanimité l'engagement d'une remplaçante pour un congé semestriel.

### Juin

- Acceptée le procès-verbal du 11 mai 2021.
- Accepté à l'unanimité la nomination d'Art Dental comme dentiste scolaire.
- Accepté à l'unanimité le nouveau statut du CdP.
- Accepté à l'unanimité le cycle élémentaire.
- Accepté à l'unanimité que la direction puisse engager les remplaçants.
- Accepté à l'unanimité l'engagement des quatre auxiliaires pour les écoles enfantines.
- Accepté à l'unanimité une personne pour les cours de piscine
- Accepté à l'unanimité l'engagement en CDD d'une enseignante.

### Septembre

- Accepté à l'unanimité le procès-verbal du 22 juin 2021

- A l'unanimité, la CIJ préavise favorablement à ces fermetures de deux classes pour la rentrée 2022.
- A l'unanimité, la CIJ accepte d'aller plus avant dans le projet, Aménagement des classes suite à la fermeture des classes (cf brochure jointe)
- L'offre la plus avantageuse pour le projet signalétique pour l'EJC est acceptée à l'unanimité, l'entreprise est neuvevilloise, Standconcept.
- Projet cour d'école et biodiversité, la CIJ décide de confier le mandat à l'entreprise Steiner à l'unanimité.
- A l'unanimité, la CIJ décide de procéder à un tirage au sort de tous les élèves pour créer de nouvelles classes à la rentrée 2022.

#### Novembre

- Accepté à l'unanimité le procès-verbal du 21 septembre 2021
- Accepté à l'unanimité un groupe de travail pour la réorganisation des équipes pédagogiques.
- L'entreprise est acceptée à l'unanimité pour la signalétique de l'école primaire.
- Accepté à l'unanimité, un congé de 6 semaines pour un élève de 2H.
- Le tirage au sort pour le passage du cycle I au cycle II est accepté à 5 oui et 2 abstentions
- Accepté à l'unanimité, Mme Känel, enseignante spécialisée, pour le poste de gestion Ipad.
- Mme Krähenbühl est engagée pour le poste d'enseignante du service dentaire à l'unanimité.
- Accepté à l'unanimité le maintien de l'organisation des camps.

## **Ecole primaire**

### Changements pédagogiques :

La collaboration entre le conseil de parents et le corps enseignant fonctionne bien.

L'élaboration d'une charte de notre école en collaboration avec les différents acteurs (enseignants, personnel école et EJC, élèves) est en cours.

### Corps enseignant et personnel :

Le corps enseignant se compose de 33 personnes pour les 16 classes que compte l'école. 2 personnes n'assument que des tâches administratives, à savoir la gestion du service dentaire et la gestion des Ipad.

Une secrétaire travaille à raison de 30% afin d'assurer les tâches de l'école primaire et enfantine ainsi que celles de la Commission « Instruction & Jeunesse ».

Le personnel de conciergerie est assuré par un chef-concierge, M. Sylvain Ménétrety à 100 % et 2 autres concierges (dont 1 est à 100% et 1 à 50%).

### Cours de perfectionnement :

En plus des cours de formation continue à l'interne obligatoires liés aux nouveaux moyens d'enseignement, de nombreux enseignants suivent des cours de perfectionnement à choix, durant leur temps de non-enseignement. De plus, 4 après-midi de formation continue à l'interne ont été organisés dont 3 sur le thème de l'harmonisation des objectifs d'apprentissage, par domaine et par cycle.

### Effectif des élèves :

Au 15 septembre 2021, l'école primaire et enfantine comptait un total de 273. Les élèves de l'école sont repartis en 16 classes.

### Passage au collège :

Les orientations des élèves en vue de leur passage au secondaire I n'ont fait l'objet d'aucun recours auprès de l'Inspektorat de la part des parents.

### Classe spéciale de la Communauté scolaire du Plateau de Diesse :

Aucun élève de l'école ne suit de cours dans cette classe.

### Cours d'éducation sexuelle :

Ces cours de 2 x 2 leçons ont été dispensés aux élèves de 3ème, 6ème et 8ème.

Tous les élèves concernés ont participé aux leçons.

### Contrôle médical :

Il a été effectué par Mme Denise Bloch. Selon les nouvelles directives du canton, les élèves de 2ème et 6ème année y ont été soumis.

### Contrôle dentaire :

Tous les élèves qui ne sont pas traités par un dentiste privé ont été soumis à un contrôle par le Dentiste M. Ehle ou chez Art Dental, selon le choix des parents. L'organisation a été effectuée par Mme Daetwyler, qui a aussi supervisé le brossage par une assistante dentaire des dents au fluor régulièrement fait dans toutes les classes.

### Contrôle des poux :

En raison de la pandémie le contrôle des poux a été annulé la semaine qui suit la rentrée des vacances de printemps mais a pu avoir lieu en automne, une infirmière du service des soins à domicile contrôlent les cheveux de chaque enfant qui la reconnaissent. Si des lentes sont remarquées, l'enfant rentre à la maison. Depuis la mise en place de ce contrôle, les élèves ont moins de poux selon l'infirmière du SMAD.

### Camps - excursions :

En raison de la pandémie, tous les camps ont été annulés sur décision du Conseil Municipal en accord avec les recommandations cantonales.

Le budget alloué aux camps a été utilisé pour permettre de faire des excursions plus conséquentes en été, en train et en bus, notamment à Winterthur ou à la Gruyères.

Grâce à ce budget, durant la semaine hors-cadre organisée en novembre, tous les élèves de l'école ont pu se rendre au musée de la communication à Berne, en train.

#### Informatique :

Chaque classe est équipée d'un ordinateur fixe, d'un portable et d'une visionneuse. Les classes du nouveau bâtiment ont en plus, chacune un tableau interactif.

La salle d'informatique équipée de 25 postes fixes est investie. Toutes les classes du vieux bâtiment possèdent des postes informatiques avec écran tactile relié un beamer. Dans le bâtiment de l'école enfantine, les deux classes possèdent également un beamer.

Les nouveaux outils numériques et informatiques sont investis par les enseignants et facilitent la coopération et le développement de leurs compétences et de celles de leurs élèves.

Le site internet de l'école facilite également la visibilité et la communication avec l'extérieur.

#### Bâtiments scolaires :

Le bâtiment de l'école enfantine a été rénové.

Le rapport de l'AIB a mis en lumière des éléments à corriger dans tous les bâtiments scolaires qui ont été résolus ou sont en cours de résolution.

Dans le bâtiment des Collonges, tous les sols ont été refaits suite au défaut de construction.

Concernant la chaleur dans les classes en été, des solutions sont étudiées pour diminuer l'impact du rayonnement solaire, notamment par la pose de filtres UV sur les fenêtres situées à l'est du bâtiment.

Toutes les installations de la halle de gymnastique ont été révisées.

## **Ecole à journée continue du Signol'Air (EJC)**

### **Buts de l'EJC :**

L'EJC du Signol'air a entamé sa douzième année de fonctionnement en août 2021, accueillant un nombre stable d'enfants.

La mission de l'EJC est d'accueillir les enfants avant et après la classe, d'assurer l'encadrement pendant le repas de midi, d'organiser des activités périscolaires en lien avec le développement de l'enfant et d'offrir un soutien aux devoirs scolaires.

### **Encadrement :**

L'encadrement est de qualité pédagogique élevée. L'équipe, au nombre de 12 personnes, est constituée d'une directrice pédagogique à 30 %, de cinq assistant-e-s socio-éducatifs-ves (deux sont occupés à 70%, une à 50%, une à 60% dans l'éducatif et 10% à la cuisine comme auxiliaire, une à 50% dans l'éducatif et 20% au secrétariat) de trois enseignantes à 13 %, d'un auxiliaire de restauration à 40 % et d'une secrétaire à 20%. Deux personnes auxiliaires (une personne externe et une enseignante des devoirs accompagnés) viennent renforcer l'équipe pour 3 modules.

En lien au Covid, nous avons été contraints d'effectuer une restructuration interne (séparation des élèves du cycle 1 et du cycle 2). Dans ce cadre, nous avons régulièrement besoin de renfort dans l'équipe éducative. Les personnes auxiliaires viennent en renfort notamment lors des repas du midi très fréquentés en début de semaine et servis sur deux sites (EJC et Aula de l'école primaire).

Les repas sont toujours assurés par l'équipe de cuisine du Home Montagu et l'entretien du bâtiment par les concierges de l'école primaire.

### **Effectif des enfants :**

L'EJC du Signol'air accueille les enfants d'environ 80 familles neuvevilloises.

De janvier à août 2021, 3 enfants, ont nécessité un encadrement 1.5, dès août 2021, 3 enfants demandent un encadrement éducatif spécifique (1.5).

### **Nombre de repas distribués :**

Quelques 203 repas sont en moyenne servis hebdomadairement.

### **Devoirs accompagnés :**

Dès la rentrée scolaire 2021/2022, près de 31 enfants se sont inscrits aux devoirs accompagnés qui ont lieu les lundis, mardis et jeudis pendant toute l'année scolaire et qui sont dispensés par trois enseignantes.

### **Activités :**

Tout au long de l'année scolaire, l'équipe éducative de l'EJC met en place des ateliers récréatifs favorisant la découverte et la curiosité de l'enfant, des animations pédagogiques renforçant les apprentissages scolaires, l'aménagement d'espaces ludiques permettant les interactions sociales, des temps de sortie pour développer la connaissance de l'environnement.

La Pandémie a mis à mal beaucoup d'activités et sorties durant toute l'année 2021.

## **Centre d'animation jeunesse (CAJ-district)**

### **Bilan 2021**

L'année 2021 a été fortement marquée par les variations de mesures sanitaires dues à la pandémie. Ainsi les conditions d'accueil des jeunes au CAJ ont varié tout au long de cette période. Nous avons constamment dû adapter nos plans de protection et nos dispositifs pour maintenir l'accueil libre ouvert. Ces changements fréquents ont conduit à une instabilité de fréquentation des jeunes et ont limité le renouvellement de génération d'usagers. Les jeunes de 9e et 10e années ont en effet très peu fréquenté le CAJ cette année. La plus grande part des jeunes qui viennent actuellement au CAJ sont issus des générations précédentes. Les nouveaux usagers ont été plus sensibles aux conditions comme le port du masque. Venant de 8H, ils n'étaient pas habitués à ces mesures contraignantes. De plus, l'obligation de pass sanitaire pour les jeunes de plus de 16 ans, instauré quelques semaines après la rentrée a empêché la fréquentation du CAJ à une part importante de nos anciens usagers. La fréquentation générale est ainsi plus basse que les deux années précédentes. Nous avons néanmoins un noyau de jeunes qui continuent de fréquenter régulièrement le CAJ et pour qui le centre d'animation jeunesse est un lieu de rencontre privilégié.

Durant toute l'année et toutes les vacances scolaires nous avons maintenu le CAJ ouvert et n'avons jamais été contraints de fermer nos portes en 2021. Nous avons continué de proposer nos prestations habituelles tout en essayant de développer de nouveaux projets et d'autres offres d'animation pour les jeunes. Nous proposons depuis quelques temps un peu moins d'activités d'animation que précédemment. L'idée est de ne plus simplement organiser nous-mêmes des activités que les jeunes peuvent « consommer » et qui ne les motivent que moyennement mais de passer gentiment vers une co-organisation des activités et du programme avec les jeunes motivés à s'investir. Nous avons souhaité changer de mode d'organisation car nombre de nos propositions d'activités ne rencontrent que peu de succès chez nos usagers. Nous avons entamé cette démarche plus participative dans le but que les jeunes proposent des projets ou activités qui les intéressent et que nous les soutenions dans l'organisation. La transition entre la « consommation » d'activités par les jeunes et la co-organisation n'est pas évidente et nous restons pour l'instant dans l'attente d'un peu plus de mobilisation chez nos usagers. Nous maintenons néanmoins un programme mensuel et des activités d'animations afin de rester attractifs pour les jeunes de la région. Par ailleurs, nous nous efforçons d'être disponibles pour les jeunes qui en font la demande pour du soutien à l'insertion professionnelle ou qui ont besoin de discuter avec des adultes de leurs soucis. Nous essayons aussi en tout temps de les sensibiliser sur des sujets divers comme la violence verbale, le respect des autres et de soi ou la consommation de substances addictives.

### **Activités et sorties**

#### CAJSNOW : Snow Park Nods, cours débutants et sorties en station :

L'année 2021 a commencé avec une météo fortement enneigée et nous en avons profité pour développer nos activités de ski et snowboard à la station de Nods. La construction d'un Snow Park et la mise à disposition de snowboards gratuits ont permis à de nombreux jeunes du Plateau et de La Neuveville de profiter des pistes de Nods. Cela a été l'occasion de développer la collaboration avec le téléski de Nods qui nous a soutenus pour la création du Snow Park. Charles a aussi donné plusieurs cours de snowboard pour débutants pendant toute la première semaine de janvier. Il a ainsi pu mettre son expérience de moniteur J+S degré 3 et les cours de répétition effectués l'été dernier pour transmettre ses connaissances aux jeunes. La mise à disposition gratuitement de matériel de snowboard a aussi permis aux jeunes de découvrir ce sport sans devoir investir dans leur propre matériel. Plusieurs paires de chaussures et planches de snowboard ont été utilisées toute la saison par des jeunes usagers du CAJ.

Par la suite, nous avons organisé plusieurs sorties en station à Grindelwald et aux Crosets. En plus de ces sorties ski et snowboard Charles a aussi organisé des sorties au skatepark de Bienne et des cours d'initiation au skateboard. Toutes ces activités ont été annoncées à Jeunesse et Sport par le CAJ et cela a permis de recevoir environ 600.- en subventions pour la saison 2021.

#### Mini rampe et sorties skateboard et trottinette :

Tout au long de l'année, la mini rampe du CAJ a été utilisée par quelques jeunes passionnés. Le fait d'avoir du matériel à disposition gratuit (skateboard et trottinettes) a aussi permis à quelques jeunes de s'essayer pour la première fois à ces sports. Nous avons organisé quelques initiations dont 2

exclusivement pour les filles. L'idée était de promouvoir le skateboard avec une monitrice expérimentée et dans un cadre agréable. La présence de garçons peut parfois gêner les filles qui seraient intéressées. Nous avons également organisé quelques sorties au skatepark de Colombier et à Neuchâtel avec les jeunes motivés. Nous sommes satisfaits de voir que la rampe est régulièrement utilisée depuis son installation en 2020.

#### Projet Vide-Dressing :

Cette année nous avons organisé à l'aide d'un groupe de filles motivées un premier vide-dressing sur deux jours durant les vacances de printemps. Dans un premier temps, nous avons lancé un appel afin de mobiliser les jeunes à apporter leurs vêtements, leurs chaussures ou accessoires à vendre au CAJ. Une quinzaine de vendeurs et vendeuses nous ont apporté leurs affaires. Le groupe d'organisation a alors commencé un grand travail d'étiquetage. Un petit atelier a également eu lieu afin de créer des affiches pour sensibiliser les jeunes à l'industrie du textile et à la mise en avant du « seconde main ». Ces pancartes ont été affichées durant le vide-dressing. Le groupe de filles nous a aidé pour la mise en place, le rangement et nous avons également fait un tournus à la caisse. Le vide-dressing s'est bien déroulé dans une chouette ambiance malgré une moins forte fréquentation qu'espéré. Nous avons décidé de faire un 2ème vide-dressing en juin et de créer un vide-dressing permanent ouvert sur demande. Un 3ème et dernier vide-dressing a eu lieu durant les vacances d'automne ou nous avons mis tous les articles à 50%. Nous avons donné les affaires restantes à des associations avec l'accord des vendeurs et vendeuses.

#### Sorties :

Malgré la situation sanitaire, nous avons pu faire quelques sorties. Ces sorties sont des moments privilégiés où l'on sort du cadre du CAJ et le contact avec les jeunes est différent.

Sarah a organisé une balade à cheval avec le centre équestre de Diesse. Une dizaine de filles, pour certaines déjà membres du centre équestre, ont participé à la balade de deux heures dans les environs du village de Diesse. Tout s'est bien passé, les filles étaient ravies et nous avons eu une magnifique météo.

Sarah a également accompagné un groupe de filles qui se sont inscrites à un workshop de danse à Moutier organisé par DanceQweenz et le centre de jeunesse de Moutier. Elles ont apprécié participer au workshop mais n'avaient pas l'envie de se lancer dans le concours de danse qui a eu lieu par la suite.

Une escape room « Jaya Sport » a ouvert début 2021 à St.-Joux à La Neuveville et nous sommes allés l'essayer avec un groupe de 5 jeunes.

Durant les vacances de printemps, nous avons fait une sortie au musée historique de Lausanne le matin et une partie de Paintball à Echallens l'après-midi. Au musée, nous sommes allés voir une expo sur les mouvements féministes afin de sensibiliser les jeunes à cette thématique d'actualité, suivie d'un pique-nique au centre-ville de Lausanne avant l'après-midi paintball. Une quinzaine de jeunes se sont inscrits pour cette sortie.

#### Soirées :

Une soirée exclusivement dédiée aux filles a été organisée par Sarah et un groupe de filles en juin. Les usagères du CAJ ont fait part à Sarah de leur envie d'avoir une fois une soirée rien que pour elles. Le programme de la soirée était : pizza maison, atelier customisation de t-shirt, de tote-bag et ongles, karaoké et danse. Les filles en ont profité pour s'habiller en robe et se maquiller, chose qu'elles n'auraient pas osé faire en présence des garçons. Une soirée très « girly » et « good vibes » à refaire si les usagères en ressentent l'envie.

La soirée after promo des 11H a eu lieu comme l'année précédente, dans une salle à Gals. Avec la météo favorable, nous avons pu tout installer à l'extérieur (musique, lumières, déco etc.). Nous avons eu des retours positifs des jeunes et la soirée s'est déroulée sans incident. Le conseil des parents du collège s'est occupé de la préparation avant la soirée et nous nous sommes occupés de l'organisation durant la soirée. Il n'y a pas eu de réelle collaboration. Nous regrettons d'avoir dû prendre contact quelques jours avant la soirée pour nous informer de ce qui était prévu. Nous attendons de la part du Conseil des Parents qu'il se montre plus communicatif pour les prochaines éditions, sans quoi notre participation sera rediscutée.

Nous avons également organisé des soirées pour la rentrée scolaire, Halloween et Noël. Ces soirées ont rencontré un succès mitigé. Ce sont des soirées qui ont été organisées par l'équipe d'animation uniquement, les jeunes ne se sont malheureusement pas impliqués.

### Tournois :

Cette année, nous avons organisé des tournois et des concours au CAJ. Les habituels tournois FIFA, Ping-Pong et baby-foot mais également un CAJ-Lanta (concours de divers défis) et un Quiz Kahoot (questions sur qui connaît le mieux le CAJ). En général ce genre d'activité est apprécié par les jeunes. Nous offrons trois prix à gagner pour les gagnants ce qui est également un élément motivant non négligeable.

### Animation nautique et Fun-Games :

Comme chaque année durant les vacances estivales, le CAJ se déplace à St.-Joux pour ses traditionnelles animations nautiques. Wakeboard, bouée, kayaks et paddle sont à disposition des jeunes. Malheureusement, entre la météo capricieuse et les inondations du lac de Biemme, nous n'avons pu aller à St.-Joux que durant une semaine.

Une nouveauté a été la journée « Fun-Games » organisée par trois centres de jeunesse de l'association PROPAJ. Des tournois de Bubble-Foot, Archerie humaine et football ont eu lieu en plus des kayaks et paddle à disposition. A midi, c'était grillades ! Cette journée sera certainement réitérée à l'été 2022.

### Pump n'Grill à St-Joux :

L'association du Pumptrack de St-Joux nous a contactés au printemps en vue d'organiser un petit événement conjointement. Le but était de promouvoir la nouvelle installation de sport et de faire quelque chose d'attractif pour les jeunes. Il y avait aussi le souci de sensibiliser les jeunes à l'importance de gérer leurs déchets sur le site du Pumptrack. Le vendredi 13 août, nous avons préparé avec l'association Pumptrack2520 la journée d'activité. Nous avons mis à disposition du matériel : skateboards et trottinettes ainsi que toutes les protections nécessaires (casques, protections pour les genoux, les coudes, les poignets). Nous avons proposé des cours d'initiation skateboard et trottinette avec un jeune rider de 18 ans qui fréquente le CAJ et un professionnel qui donne des cours de skateboard à Neuchâtel. Deux petits concours ont été organisés : pour les adolescents et pour les plus petits, avec quelques prix à la clé (t-shirt du Pumptrack et bons de consommation pour la grillade). Le tout a été accompagné d'un peu de musique et s'est terminé vers 20h. Le public a été présent avec beaucoup de jeunes, des enfants et des familles. Aucun blessé n'a été à déplorer.

### Soirée repas au CAJ :

Nous avons mis en place depuis la rentrée d'août des soirées repas au CAJ une à deux fois par mois le vendredi soir. Nous demandons aux jeunes 5.- de participation pour manger et le repas peut être gratuit en échange d'aide lors de la préparation et des rangements. Ces soirées repas rencontrent un grand succès. Nous souhaiterions que pour les futures soirées repas les jeunes soient plus impliqués dans le choix du repas mais aussi lors des préparations et du rangement. La plupart ne font que consommer et ne participent pas à l'organisation. Nous avons fait une crêpe-party, une soirée pizza, des pâtes aux 3 sauces, une soirée hamburger et des sushis.

### Divers ateliers :

Cette année nous avons fait deux ateliers sérigraphie sur tote-bag et t-shirt. L'un lors de la soirée filles et le second lors des vacances d'automne. Nous avons acheté un petit stock de matériel afin de pouvoir proposer la sérigraphie lors des accueils libres selon la demande.

Un projet d'envergure qui concerne le réaménagement du CAJ a commencé par deux ateliers avec des jeunes motivés par le projet. Lors du premier atelier il était question de faire émerger des idées pour chaque espace (peinture, déco, mobilier etc.) et lors du 2ème atelier, nous nous sommes concentrés sur les espaces du premier étage et notamment la peinture. En effet, nous allons commencer par repeindre le 1er étage, la cage d'escaliers et les espaces du sous-sol (toilettes, salle de musique) avant de s'atteler aux espaces principaux au printemps 2022.

Dans le cadre de son stage, notre stagiaire a animé un atelier peinture avec les mains dans la salle graffiti. Deux filles étaient inscrites et elles ont passé un bon moment. Le matériel de peinture peut également être utilisé selon la demande.

Nous souhaitons encore développer ce type d'activités créatives et des ateliers seront proposés encore à l'avenir. L'acquisition de matériel est aussi réfléchi dans le but de pérenniser quelques ateliers sur le long terme.

### Contest au CAJ :

Fin décembre nous avons organisé un petit concours de trottinette et skateboard dans la mini rampe du CAJ. Neuf jeunes ont participé au contest et les commerces spécialisés de Biemme et région ont accepté généreusement de nous fournir des prix pour les jeunes. A cette occasion, nous avons aussi demandé

à deux spécialistes des disciplines habitants le Plateau de Diesse, Dylan Bourquin et Sébastien Lehmann, de venir faire les juges pour le contest. La soirée s'est terminée avec une raclette traditionnelle offerte par le CAJ.

## **Prévention et prestations sociales**

### Orientation professionnelle et accompagnement social :

Le CAJ propose aux jeunes et aux parents de jeunes diverses prestations sociales de soutien et d'accompagnement. Durant l'année quelques jeunes et quelques parents sont venus rencontrer l'équipe d'animation pour discuter et demander conseil, principalement concernant l'insertion professionnelle et des soucis relationnels. Dans la mesure de nos compétences, nous essayons de soutenir les parents et les jeunes. Si les problématiques dépassent nos compétences nous les orientons vers des services spécialisés et au besoin nous pouvons aussi les accompagner vers les institutions partenaires comme Santé Bernoise.

### Orientation professionnelle :

Le CAJ propose du soutien à l'orientation professionnelle à tous les jeunes qui en font la demande. L'offre s'adresse à un public cible plus large que les autres prestations du CAJ. Les jeunes de 12 à 25 ans peuvent venir solliciter l'équipe d'animation pour diverses démarches : rédaction de lettres de motivation et CV, recherches de stages et places d'apprentissage ou de travail, informations sur les filières de formation et les différents domaines professionnels, conditions d'inscriptions aux écoles, etc...

Dans la mesure de nos compétences, nous sommes à disposition pour soutenir l'insertion professionnelle des jeunes de la région. Nous collaborons avec le service d'orientation professionnelle de Bienne et le Collège de La Neuveville afin de proposer des ressources qui soient complémentaires.

En 2021 nous avons également mandaté l'association AGIR qui est active dans ce domaine. Un professionnel de l'insertion est venu animer 5 ateliers de recherches professionnelles au CAJ et 8 jeunes ont pu bénéficier de ses conseils en matière de dossiers de candidature et de techniques de recherches d'apprentissage. Il a aussi aidé des jeunes dans la préparation de leurs projets professionnels. La prestation a coûté 1'000 CHF et nous a semblé très intéressante. Nous n'avons pour l'instant pas de demandes significatives des jeunes qui justifieraient de mandater à nouveau l'association mais nous restons en contact avec eux pour les situations particulières.

Si les situations ou les besoins de jeunes dépassent nos compétences, nous essayons de les orienter vers des services spécialisés comme l'orientation professionnelle de Bienne ou d'autres services de soutien spécifiques.

### Prévention Tabac :

Les préoccupations concernant le tabagisme des jeunes sont au centre de nos discussions quotidiennes et de notre réflexion sur le travail d'animation socioculturel. En effet, nous sommes en contact avec de nombreux jeunes fumeurs qui ont entre 13 et 18 ans. Nous constatons que les jeunes commencent en général à fumer entre 13 et 16 ans pour la plupart. Certains vont tenter l'expérience quelques fois, d'autres vont devenir des fumeurs réguliers. Une bonne partie des usagers du CAJ sont malheureusement fumeurs et ils fument par conséquent autour du bâtiment. Plusieurs problématiques ont été abordées cette année au CAJ à ce sujet :

### Les déchets de cigarettes :

Nous nous efforçons de sensibiliser les jeunes aux effets négatifs des déchets de cigarettes sur l'environnement et les espaces publics. Nous avons en ce sens développé quelques affiches pour le pourtour du bâtiment et avons participé au printemps 2021 à une action nationale de ramassage de mégots de cigarettes initiée par une classe de 10e de Berthoud. Leur objectif : lancer une campagne de ramassage de mégots (but 1'000'000) pour sensibiliser aux dégâts environnementaux qui en résultent. Nous avons donc organisé à l'échelle du CAJ le ramassage de plusieurs milliers de mégots avec les jeunes. Pour les inciter à participer nous proposons de petites consommations gratuites à celles et ceux qui récoltaient des mégots. Le bilan a été très positif et nous avons ramassé quelques 2223 mégots entre le 9 et le 22 mars 2021. Les jeunes ont ainsi appris quelques informations relatives à la pollution par les mégots et ont pu constater l'ampleur du phénomène sur une courte période et dans un petit périmètre.

Nous avons profité de cette action pour sensibiliser aux déchets en général car nous constatons parfois que les jeunes ne prennent pas tous la peine de jeter leurs déchets dans les poubelles. Il en est ressorti une relative réduction de la quantité de déchets devant le CAJ.

#### Information sur les produits du tabac par Cool and Clean et défi de l'été :

Avant l'été 2021, nous avons demandé à Odile Pelletier, ambassadrice régionale de Cool and Clean, de venir animer un atelier d'information au CAJ. Cool and Clean est un programme de prévention national dans le domaine du sport. Ils disposent d'un site internet avec de nombreuses ressources et Odile Pelletier s'est rendue disponible gratuitement pour venir au CAJ sensibiliser les jeunes aux risques du tabagisme sur la santé. A la suite de cela nous avons organisé une sorte de concours pour les jeunes : « Le Défi de l'été ». Le concept est que le CAJ propose des prix sous forme de bons d'achats (Ochsner sport offerts par Cool and Clean) aux jeunes qui se lancent un défi santé. 8 jeunes ont souhaité participer. Afin de ne pas proposer un bon exclusivement aux jeunes fumeurs nous avons proposé à chacun et chacune de se fixer un défi en lien avec la santé, pas uniquement avec la consommation de cigarettes. Parmi les propositions nous avions des défis de réduction de consommation de boissons sucrées, de manger sainement, de diminuer la consommation d'écrans le soir et bien sûr de réduire la consommation de tabac. Les jeunes ont défini leurs propres défis, sur une durée fixée à l'avance et nous avons ensuite fait deux repas en commun pour discuter de leurs expériences et évaluer la réussite ou non du défi. Le bilan est largement positif car cela a initié certaines réflexions chez les jeunes et l'un d'entre eux a réussi à ne pas commencer de fumer régulièrement alors qu'il était en pleine période « d'essai » et que la tentation était forte.

#### Sensibilisation des commerces et projet d'achats test :

Nous constatons que les jeunes fumeurs ont très peu de difficultés à se procurer des produits du tabac. Les commerces locaux ne sont pas toujours très regardants sur l'âge des consommateurs qui leur achètent ces produits. En discutant avec les jeunes et en observant leurs pratiques nous avons remarqué que de nombreux jeunes de 14 à 16 ans arrivaient à acheter du tabac dans les commerces locaux malgré l'interdiction légale de vente aux moins de 18 ans. En conséquence, nous sommes allés spontanément à la rencontre des commerçants pour les informer qu'ils vendaient parfois des produits du tabac à des mineurs et les rendre attentifs à ce problème. D'autre part, nous avons pris contact avec la Croix Bleue qui organise régulièrement des achats-test avec les communes du Jura Bernois qui le souhaitent. Nous regrettons que la commune de La Neuveville n'ait pas voulu participer à ces achats-test en 2021 malgré nos recommandations et espérons vivement que nous pourrions mettre en place la démarche prochainement.

#### Prévention drogues : CONTACT et Santé Bernoise :

Nous avons constaté courant 2021 que de plus en plus de discussions sur les drogues dites « dures » étaient menées chez les jeunes usagers du CAJ. Nous avons une approche ouverte de ce sujet et cela permet d'aborder avec les jeunes certaines questions ou pratiques de consommation qui peuvent être problématiques. Suite à plusieurs échanges, il nous a semblé important de faire appel à des professionnels pour nous épauler dans notre travail de prévention. Ainsi nous avons rencontré un spécialiste de Santé Bernoise, Renaud Stachel, pour discuter des problématiques de consommation qui nous préoccupaient. Il nous a proposé de collaborer avec les services de Santé Bernoise dans le domaine des addictions et pourrait tenir des entretiens de conseil dans nos locaux si des jeunes sont preneurs de ce type d'accompagnement. Il s'agit là d'une opportunité très intéressante et nous avons convenu que lorsque nous rencontrons des jeunes en difficultés nous pouvons leur proposer ce service de consultation ambulatoire mobile pour entamer le processus de soutien sans devoir se déplacer à Bienne dans les locaux de Santé Bernoise. L'idée est de permettre un accès simplifié pour le premier rendez-vous.

En parallèle, nous avons contacté la fondation Aide Addiction CONTACT qui œuvre dans le domaine de la dépendance. La fondation est active dans le canton de Berne, elle dispose de locaux à Berne et Bienne et est régulièrement présents lors d'événements festifs pour sensibiliser autour des enjeux de consommation de drogues et également faire des tests de substances « drug checking ». Suite à une première rencontre, nous avons constaté notre manque de connaissances du sujet et avons organisé avec l'association des centres de jeunesse du Jura et Jura Bernois PROPJA une formation donnée par CONTACT pour les professionnels de l'animation socioculturelle.

Nous avons aussi mandaté Alexandre Brodard, responsable NightLife (programme de prévention pour les soirées) auprès de la fondation pour animer un atelier de prévention sur les drogues. Les professionnels de CONTACT ont au préalable de la soirée effectuée un sondage sur le sujet auprès

des jeunes pour cibler leurs questionnements et enjeux de consommation. 15 jeunes ont participé à la soirée de prévention. L'approche de la fondation est intéressante et la journée de formation nous a permis de développer nos connaissances dans le domaine. Il en ressort notamment que la prévention axée uniquement sur l'information des risques de consommation n'est pas efficace pour les jeunes, ils sont souvent conscients des potentiels effets néfastes de la consommation de drogues mais cela n'empêche pas certains de vouloir essayer.

## **Communications et transports**

### Communications :

Nous nous efforçons de communiquer le plus largement nos propositions de sorties et d'activités. Nous utilisons les moyens de communication suivants : Instagram et Facebook, les publications hebdomadaires du Courrier, l'affichage au CAJ, dans les communes et au Collège.

Nous avons développé cette année des compétences dans la création d'affiches et de publications avec le logiciel CANVA qui nous permet de créer des affiches et des visuels attrayants. Malgré nos efforts de communication, il nous semble que les jeunes ne sont que peu preneurs des activités que nous proposons et que c'est davantage le fait de fréquenter régulièrement le CAJ qui incite les jeunes à s'inscrire à nos activités. Notre site internet a été complètement refait en 2021 et nous disposons maintenant d'une plateforme de communication moderne pour informer le public sur les activités du CAJ.

### Transports :

Depuis cette année, nous travaillons avec MiniBusTours Sarl, une entreprise de transport de personnes basée à Orvin. L'entreprise nous propose plusieurs options pour nos sorties : location de minibus, avec ou sans chauffeur, à des tarifs très intéressants. Grâce à cela nous avons une grande flexibilité dans l'organisation de nos sorties en terme de nombre de participants. Nous avons aussi la possibilité depuis 2021 de louer le minibus 9 places du FCLNL qui est utilisé pour les juniors. Le club de foot a accepté de prêter son véhicule au CAJ à un prix préférentiel.

## **Formations**

Nous avons organisé deux formations en 2021 pour améliorer nos compétences de prévention et sensibilisation auprès des jeunes.

### Formation sur les questions de genre et d'orientations sexuelle :

Avec l'association PROP AJ, nous avons pris contact avec l'association Succès égalité Mixité qui travaille à la sensibilisation des enjeux de genre dans les écoles primaires et secondaire du canton de Neuchâtel et du Jura. Nous avons organisé deux journées de formation sur les questions de genre au CAJ pour les professionnels de notre association.

### Formation courte sur les drogues par CONTACT :

Afin de compléter et mettre à jour nos connaissances sur les substances addictives nous avons organisé une demi-journée de formation pour les animatrices et animateurs de l'association PROP AJ. Cette formation a été animée par Alexandre Brodard et nous a permis de développer nos compétences et d'avoir un échange de pratiques avec nos collègues sur les problématiques de consommation chez les usagers des centres de jeunesse.

### Formation J+S :

Charles a effectué deux jours de formation continue à Zurich afin de maintenir son diplôme de moniteur J+S snowboard actif. Il a suivi un cours d'entraînement hors neige de skateboard afin d'apprendre comment transférer les compétences d'un sport de glisse d'été vers un sport de glisse d'hiver.

## **Stagiaire CEFF**

D'août 2021 à janvier 2022, nous avons accueilli durant six mois une stagiaire, Lauryne Hügli, en première année de formation d'assistante socio-éducative (ASE) au CEFF santé-social de St-Imier. Sarah Pittet a été sa référente de stage.

Durant son stage, Lauryne a eu un dossier de présentation et différentes tâches pratiques à réaliser au sein du CAJ. Elle a eu l'occasion d'organiser un atelier peinture et une soirée repas sushi. Elle a également expérimenté l'observation dans un cadre donné.

Son stage a demandé une charge de travail conséquente pour Sarah dans la réalisation des tâches demandées par l'école et le soutien ponctuel que demande une stagiaire ASE. A l'avenir, nous souhaitons privilégier des stagiaires pré-HES qui ont déjà une première expérience et qui nous demandent moins d'encadrement et qui peuvent apporter plus d'animations pour le CAJ. La proximité de l'âge de la stagiaire et des usagers du CAJ est très proche et cela n'est pas idéal pour des apprentis de 1ère année qui pourraient encore presque fréquenter le CAJ comme usagers.

## **Locaux**

### Projet de réaménagement :

Nous avons entamé en 2021 un projet de réaménagement du bâtiment. Le but est de remettre en état les différentes pièces et de permettre à la génération actuelle de s'approprier les locaux. Les pièces sont en effet plus ou moins restées sans renouvellement de la peinture depuis 2004. Pour ce faire, nous avons évalué les besoins et allons entamer des travaux en 2022.

De nombreux travaux et aménagements ont eu lieu en 2021. La mise aux normes de sécurité anti-incendie a été finalisée avec l'aide d'Alain Brand chargé de sécurité par la municipalité. Plusieurs portes anti-feu ont été installées et la signalisation des issues de secours a été revue dans son ensemble. L'entreprise Elis Pest Control a été mandatée pour mettre en place un dispositif de lutte contre les nuisibles. Nous avons en effet constaté la présence de rats dans nos locaux. Ils ont mis en place de nombreux pièges et appâts et suivent maintenant l'évolution des nuisibles dans le CAJ.

### Studio et salle de musique :

Le studio du 1er étage a été beaucoup utilisé cette année, Arthur Harsch et Samuel Oudot répètent régulièrement avec leur groupe Stockholm Syndrom et d'autres musiciens. Aurèle Louis s'est aussi installé dans une partie du studio avec du matériel d'enregistrement. Il répète et produit souvent avec d'autres musiciens. Les jeunes musiciens ont ainsi pu bénéficier d'un contact privilégié avec un professionnel de la musique et ont beaucoup appris grâce à cela. Ils sont enchantés de cette colocation. En échange de la mise à disposition du studio, Arthur Harsch et Aurèle Louis ont commencé la mise en place d'une nouvelle salle de musique amateur au sous-sol. Elle sera ouverte courant 2022 après quelques travaux de peinture restants. Les jeunes pourront ainsi s'essayer à la musique avec une batterie, une guitare électrique et une basse, un piano électrique, des congas et autres instruments de musique. Arthur et Aurèle vont également proposer des cours de musiques aux intéressés.

### Sinistres :

Nous avons subi cette année plusieurs sinistres : les fenêtres ont été endommagées à trois reprises sans effractions. Les sinistres ont été annoncés à la police et les vitres ont été remplacées. Nous n'avons aucune idée de qui sont les personnes à l'origine de ces dégâts.

A l'interne, nous avons aussi fait face à quelques jeunes turbulents qui ont finalement été exclus temporairement de l'accès au CAJ. Un petit groupe de garçons a en effet à plusieurs reprises posé problème. Ils ne respectaient pas les consignes de l'équipe d'animation et ont quelques fois causés des dégâts sur du mobilier. Certains d'entre eux ont aussi essayé de forcer l'entrée du CAJ lorsque les membres du groupe de musique entraient pour répéter en dehors d'heures d'ouvertures. En conséquence nous avons prononcé des sanctions et des exclusions temporaires pour les jeunes concernés. Le message est bien passé auprès des parents et les jeunes qui ont été exclus se montrent maintenant davantage respectueux. Nous avons également été victime d'un vol qui n'a malheureusement pas été élucidé.

Ces problèmes viennent parfois entamer notre motivation pour le travail socioculturel que nous menons mais ils restent heureusement des phénomènes minoritaires dans l'ensemble de nos expériences avec les jeunes.

## **Conclusion**

Le CAJ est un lieu de rencontre et de socialisation important pour une partie des jeunes de la région. Ils viennent pour y retrouver d'autres jeunes et profiter des installations à disposition ou pour demander soutien et conseil à l'équipe d'animation. Nous nous efforçons d'assurer nos missions de travail social et d'animation avec professionnalisme, de garantir les prestations ainsi que d'en développer de nouvelles afin de maintenir l'endroit attractif et de permettre aux jeunes de profiter d'un espace qui leur

est dédié. L'ouverture de l'accueil libre tout au long de l'année ainsi que les diverses animations que nous proposons font du CAJ un lieu privilégié pour le développement de compétences sociales et l'apprentissage des responsabilités pour les jeunes. En plus d'être un espace de détente et de rencontres, nous essayons de sensibiliser les jeunes aux enjeux de sociétés actuelles et de les soutenir dans leur développement personnel.

## Communauté scolaire du Collège du district

### Autorités scolaires

#### La commission scolaire :

Présidence : Mme Isabelle Moeschler La Neuveville

Vice- Présidence : M. Ulrich Knuchel Lamboing

#### Membres :

Mme Alexia Lecomte	Lamboing
Mme Maryse Müller	La Neuveville
Mme Nathalie Vermont	Prêles
M. Jean-Steve Meia	La Neuveville
M. Jean-Pierre Kunz	La Neuveville
Mme Christiane Botteron	Nods

La secrétaire : Mme Sarah Stauffer Nods

Madame Laure Glatz a remplacé Madame I. Moeschler à la présidence, Madame M. Müller et Monsieur J.-P. Kunz ont été remplacés par Mesdames C. Frésard et M. M. Ram-Zellweger.

Le caissier : M. Didier Honsberger La Neuveville

#### Les vérificateurs des comptes :

Entreprise Soresa.

#### Le personnel enseignant :

▪ Monsieur Christophe Gutzwiller	littéraire	directeur
▪ Monsieur Jacques Diacon	scientifique	vice-directeur
▪ Madame Anne Baeriswyl	scientifique	
▪ Monsieur Joël Bélizaire	scientifique	
▪ Monsieur Kevin Boder	travaux manuels	
▪ Monsieur Cyril Borel	enseignant secondaire	
▪ Monsieur Julien Ehrensperger	musique	
▪ Monsieur Jean-Marc Elmer	littéraire	
▪ Madame Céline Frick	littéraire / médiatrice	
▪ Madame Stéphanie Jeannerat	littéraire	
▪ Madame Carline Känel	enseignante spéc.	
▪ Monsieur Mathieu Läderach	économie familiale	
▪ Monsieur Cédric Magnin	généraliste	
▪ Madame Héloïse Marti	scientifique	
▪ Madame Isabelle Membrez	enseignante secondaire / médiatrice	
▪ Madame Anne Marie Moix Colbois	scientifique	
▪ Madame Alicja Mroczkowska	musique + anglais	
▪ Madame Corinne Noirjean	enseignante spécialisée	
▪ Monsieur Antoine Petitjean	scientifique	
▪ Madame Jane-Lise Ramseyer	économie familiale	
▪ Madame Catherine Rossel Roos	scientifique	
▪ Madame Myriam Schmol	enseignante spécialisée	
▪ Monsieur Ralph Schweingruber	littéraire	
▪ Madame Noémie Stauffer	éducation visuelle	
▪ Madame Cristina Sunier	enseignante littéraire	
▪ Madame Stéphanie Sunier	institutrice	



### L'information professionnelle dans l'école :

Elle a été assurée par Mme Sunier (élèves de la section G) et par M. Schweingruber (élèves des sections P et M).

En plus de leur tâche d'information, les deux responsables ont organisé les stages et les visites d'entreprises.

Madame Bueno, conseillère en orientation professionnelle, est venue s'entretenir avec les élèves et les parents de 10ème et les élèves de 11ème année.

La visite de l'hôpital de St-Imier a été annulée.

### Les promotions :

#### *1<sup>er</sup> semestre*

Parmi les 140 élèves du Collège évalués à la fin du 1er semestre (10e et 11e), on a enregistré

- 5 progressions d'un niveau
- 13 descentes d'un niveau
- 132 élèves ont rempli les conditions d'orientation
- 8 élèves ne les ont pas remplies
- 1 élève a été promu dans une section supérieure
- 0 élève a été rétrogradé dans une section inférieure

#### *2ème semestre*

Parmi les 194 élèves du Collège évalués à la fin du 2e semestre, on a enregistré

- 11 progressions d'un niveau
- 15 descentes d'un niveau
- 178 élèves ont rempli les conditions d'orientation
- 16 élèves ne les ont pas remplies
- 2 élèves ont été promus dans une section supérieure
- 3 élèves ont été rétrogradés dans une section inférieure

### Les admissions des 9èmes :

#### **Répartition par classes**

Section pré-gymnasiale (P) : 35  
Section moderne (M) : 36  
Section générale (G) : 7

#### **Répartition par niveaux**

	Français			Allemand			Mathématiques		
	A	B	C	A	B	C	A	B	C
Nombre d'élèves	37	19	2	41	12	5	30	24	4

54 changements de niveau et de section vers le haut ou vers le bas entre février et juin.

### Les contacts avec les parents :

Comme chaque année, les parents ont été invités à des séances d'information qui se sont déroulées par degrés et par classes en septembre 2020. Les parents et les maîtres de classe ont pu y échanger leurs points de vue.

Les maîtres de classe ont proposé des entretiens avec les parents au cours de l'année.

Une séance a été spécialement organisée à l'intention des parents des élèves de 10ème année par les deux responsables de l'information professionnelle.

De nombreux autres entretiens ont eu lieu au cours de l'année scolaire pour résoudre des problèmes scolaires ponctuels, soit à la demande des parents, soit à celle des enseignants.

La séance d'information pour permettre aux parents des élèves de 8e de faire connaissance avec le Collège n'a pas été organisée en juin en raison du Coronavirus, mais le 26 août 2020.

### **La médiation :**

Les médiatrices, Mesdames Céline Frick et Isabelle Membrez ont fonctionné durant cette année scolaire 2020-2021.

#### *Organisation :*

Les pourcentages attribués par la DIP pour la médiation scolaire ont été largement utilisés. Les deux médiatrices ont des heures de permanence mais leur travail se fait principalement selon l'arrivée de cas.

#### *Collaboration :*

La collaboration avec la direction ainsi qu'avec les collègues a été bonne. Celle avec le réseau social (psychologues, le SPE, office des tutelles, planning familial, Santé bernoise, police cantonale), ainsi que la collaboration et la supervision avec les autres médiateurs fonctionne bien.

#### *Locaux :*

La salle de médiation permet de bonnes conditions pour les entretiens. La question d'une isolation phonique suffisante se pose par moments.

#### *Présentation :*

La soirée d'information pour les parents des élèves de 8e prévue au mois de juin 2020 a eu lieu le mercredi 26 août 2020.

Dans les classes de 9e, les médiatrices ont fait une présentation complète de la médiation en début d'année scolaire.

Dans les classes de 10e et 11e, les médiatrices ont rappelé les avantages de la médiation et encouragé les élèves à demander de l'aide sans attendre dans les premières semaines de la rentrée d'août 2020.

#### *Cas rencontrés :*

Les cas de médiation ont été très divers. Les disputes entre élèves restent les plus nombreuses. Certains élèves sont angoissés et manquent de confiance en eux, se sentent jugés ou se font insulter, d'autres ont besoin de parler de ce qu'ils vivent en classe. Quelques élèves n'arrivent pas à rester concentrés, de fausses rumeurs courent dans l'école, certains élèves sont démotivés et d'autres n'arrivent pas à trouver leur place au sein de la classe ou mentionnent des tensions avec un•e enseignant•e.

Certains font face à des difficultés plus personnelles, en lien avec leur relation familiale et la problématique de l'identité sexuelle a été plusieurs fois abordée. Les échanges sur les groupes WhatsApp, bien qu'ils appartiennent à la sphère privée, peuvent avoir des répercussions sur les élèves et sont donc parfois traités en médiation également.

Au total, plus d'une centaine d'entretiens a eu lieu à ce jour.

Les médiatrices remercient tous leurs collègues, qui ont été très indulgents et compréhensifs lorsqu'elles venaient les déranger durant les leçons pour parler aux élèves. Il n'a malheureusement pas toujours été possible de les informer à temps d'une médiation durant les leçons. Il n'est pas toujours possible non plus d'évaluer la durée des entretiens.

Elles tiennent ici à s'excuser pour les dérangements occasionnés.

#### *Ressources :*

7 séances de supervision entre les médiateurs et une psychologue ont eu lieu durant l'année scolaire, toutes par Zoom. Merci à Anne Marie Colbois de nous ouvrir à chaque fois la salle de discussion.

Mesdames Corinne Noirjean et Isabelle Membrez ont terminé leur formation « Apaiser les souffrances scolaires avec Palo Alto ». Une partie de celle-ci a malheureusement dû s'effectuer en ligne.

#### *Nombre d'élèves :*

Environ 35 élèves du Collège ont participé au minimum une fois à une rencontre avec les médiatrices de manière individuelle ou en petit groupe.

*Prévention :*

9e :	fumée en leçon de FG, diversité sexuelle dangers liés à internet
10e :	violence et harcèlement, Film "Le silence de la peur" et le court métrage "Fais passer".
11e :	information sexuelle par l'APESE (Association pour l'éducation sexuelle à l'école) la prévention de l'alcoolisme par AA (Alcooliques anonymes) le planning familial est venu dans notre école et 8 élèves ont assisté à la séance

#### *Réseau Ecole en Santé :*

Le groupe RES s'est retrouvé à 4 reprises durant cette année scolaire, une séance a eu lieu sur zoom.

Le groupe RES a débattu longuement sur les thèmes de l'habillement et de la mise sur pied d'un conseil d'élèves. La réflexion est toujours en cours.

D'autres thèmes ont été abordés : mise à jour de la prévention du tabagisme en 9e, changer le film concernant le harcèlement en 10e, permettre une entrée dans l'école à 7h15 des élèves durant le semestre d'hiver,...

Monsieur Diacon a participé à une conférence zoom animé par Madame Caroline Dayer sur la problématique des droits des jeunes LGBTIQ+.

1 pédagolunch a eu lieu cette année :

« Trucs et astuces en informatique : partage de pratiques », proposé par Anne Baeriswyl en septembre 2020.

#### Le Conseil des Parents :

Pour sa 21<sup>e</sup> année d'existence, le Conseil des Parents a été présidé par Madame Valérie Brooks. Ses membres ont profité des séances de parents pour procéder à l'élection d'un représentant et d'un suppléant par classe qui ont constitué le Conseil des Parents pour l'année scolaire 2020-2021.

- Il a désigné les personnes chargées de présenter le Conseil des Parents lors des séances de 9<sup>e</sup>, 10<sup>e</sup> et 11<sup>e</sup> convoquées par le Collège.
- Il a été régulièrement informé de la vie de l'école par le directeur.
- Un stand a été tenu au Pavillon Gréville pendant la journée de Cave en cave pour le financement des camps de 11<sup>e</sup>.
- Le CdP a mis sur pied une nouvelle organisation pour "l'after-promotion".
- Le CdP n'a pas invité Santé Bernoise à l'assemblée de parents de 9<sup>e</sup> et 10<sup>e</sup> avec le thème : « Comment communiquer avec un ado ? » en raison du Coronavirus.
- Commission scolaire : Mme S.Robin-Petermann.

#### Services d'hygiène

Rapport du Dr Dominique Leibbrandt, médecin scolaire

### Service médical scolaire :

Les examens scolaires ont eu lieu auprès des 4 classes de 10<sup>e</sup>, à quatre dates différentes en début d'année 2020.

41 élèves ont été contrôlés selon les directives de médecine scolaire du canton de Berne.

### Vaccinations :

Nous avons effectué des vaccinations au mois de mai. En novembre, nous effectuerons les rappels. Cette année Covid a engendré beaucoup de démarches supplémentaires auprès de la direction et les enseignants. Plusieurs échanges téléphoniques avec la direction pour des conseils de tout genre ont eu lieu. Dans l'ensemble, il faut dire que la situation a toujours été sous contrôle et bien gérée.

### Le dentiste scolaire :

Dr Marc Ehle

(Rapport de Madame Sarah Stauffer, responsable du service dentaire)

Le contrôle dentaire annuel a eu lieu le 1er décembre 2020.

Aucun brossage au fluor n'a été effectué dans les classes en raison du Coronavirus.

Mercredi 22 janvier 2021, leçons d'information sur le brossage en 9e et de prophylaxie dentaire en 10e ont été données par Madame Céline Oppliger, hygiéniste dentaire.

### **Culture, Loisirs et Sport :**

#### *Spectacles, conférences et concours*

- Le médiateur de bus est passé le 21 août 2020 au Collège.
- Santé bernoise est passée les 22 septembre et 15 décembre 2020.
- La journée du lait du 3 novembre 2020 a été annulée.
- Le concours des jeux mathématiques a été organisé en décembre.
- Prévention « Diversités sexuelles » en 9e le 17 mai 2021.
- Prévention 9e, la visite de la police a eu lieu les 17 et 18 septembre 2020.
- La prévention sur l'alcoolisme a eu lieu le 26 mai 2021.
- 3 élèves ont participé à la finale suisse en mai 2021 des Jeux Mathématiques et logiques.
- La chorale ne s'est pas produite en raison du Coronavirus.
- L'exposition des Projets individuels a eu lieu le 14 juin 2021.
- Le Rallye mathématique transalpin a été annulé.

#### *Les sports et les excursions*

- Le match de volleyball maîtres-élèves a eu lieu à huis clos.
- Journée de jeux à Saint-Joux.
- Différentes visites culturelles avec les 9e et les 10e.
- Excursion pédestre au bord du lac de Bienne.

#### *Divers*

- Plusieurs classes de français ont visité la Bibliothèque des Jeunes.
- La journée « Futur en tous genres » a été annulée.
- Le ramassage du papier a eu lieu le 12 novembre 2020.

### **Les camps de ski :**

Ils ont été annulés et remplacés par une journée surprise, organisée par Jacques Diacon, le 17 juin 2021.

11PM1, 11PM2, 11MG, à Rebeuvelier, parcours dans les arbres, golf en forêt et parcours pieds nus.

10PM1, 10PM2, 10PM3, 10MG, à Payerne, karting et accrobranche.

9PM1, 9PM2, 9PM3, 9MG, à Beatenberg, Trott-bike au Niederhorn.

Les excursions d'été de 11<sup>e</sup> année :

11PM1 : Berne, Neuchâtel, Bâle

11PM2 : Chaumont, Berne, Estavayer

11MG : Jura, Berne, Payerne

Mme Membrez et M. Petitjean

Mme Frick et M. Bélizaire

Mmes Sunier

Classes	Effectif	Coût	Prix p. élève
11PM1	19	3'848.10	202.53
11PM2	22	5'414.30	246.10
11MG	15	4'843.15	322.90
Totaux	56	14'105.55	251.88

Il est prévu que l'école subventionne ces camps à raison de CHF 40.00 par élève. Avec le concept de remboursement des élèves, le soutien effectif de l'école correspond à 1'682.70 (30.05 par élève).

A noter donc que de leur côté, les élèves ont contribué au financement de leur camp à hauteur de CHF 8'208.65 par des ventes, en servant des pâtisseries et des boissons entre La Neuveville et Chavannes lors de la journée de cave en cave, en trouvant ce qu'il était possible de trouver comme ventes en cette période de pandémie. Ce résultat couvre plus de la moitié du coût total.

Cette année 2021, COVID oblige, les camps ont été modifiés et sont devenus des paquets de 3 excursions en partant chaque jour du Collège.

### **La commission scolaire :**

s'est réunie à 7 reprises durant l'année scolaire et a accepté à l'unanimité :

- Le procès-verbal du 30 juin 2020.
- Le budget et les comptes de fonctionnement 2020.
- Le formulaire 19bis.
- Le projet de continuer l'organisation des camps de ski 2021.
- Le procès-verbal du 9 septembre 2020.
- Un courrier à l'APEA pour un élève.
- Nomination de la nouvelle présidente de la commission scolaire
- Nomination du vice-président de la commission scolaire.
- Nomination des membres du bureau.
- Procès-verbal du 4 novembre 2020.
- De garder les aides au concierge jusqu'au 19 février 2021.
- Deux demandes pour une 12e.
- Un courrier à l'APEA pour un élève.
- Convoquer les parents d'un élève.
- Annulation des camps de ski 2021 et camps d'été des 11H.
- Débuter les vacances d'hiver 2021 le 23 décembre à midi.
- Libérer un élève pour être scolarisé à Bienne.
- Si aucune école biennoise n'avait pu accueillir l'élève, les membres avaient décidé d'exclure l'élève pour un temps indéterminé en l'envoyant chez Art Vif.
- Procès-verbaux du 4 février 2021 et 20 janvier 2021.
- Les comptes 2020.
- Formation Untis pour un enseignant.
- Procès-verbal du 10 mars 2021.
- Engagement d'un enseignant.
- Reconduction des contrats en CDD.
- Distribution de 50 masques papier par enseignant.
- Subventionner en partie les sorties des 11e à l'aide du budget excursions du Collège.
- Procès-verbal du 21 avril 2021.
- Libérer une élève de l'obligation scolaire avant la fin de la scolarité obligatoire à partir du lundi 7 juin 2021.
- Procès-verbal du 19 mai 2021.
- Demande d'offres d'un montant de 150'000.- sur 20 ans pour la sécurité.
- Location de locaux supplémentaires 6 voix acceptent une 1 abstention.

## **Les comptes 2019**

Ils ont été établis par M. Honsberger, caissier de la Communauté scolaire du Collège du District.

Total des charges à répartir : CHF 531'734.63

### Administration générale ; répartition entre les communes :

Communes	Comptes 2019	Budget 2019
La Neuveville	345'295.63	368'442.90
Nods	48'935.10	44'715.00
Plateau de Diesse	137'503.90	145'142.10
<b>Totaux</b>	<b>531'734.63</b>	<b>558'300.00</b>

### Traitements des enseignants ; répartition entre les communes :

Ils ont été établis par M. Honsberger, caissier de la Communauté scolaire du Collège du District.

Total des traitements des enseignants à répartir : CHF 1'384'264.75

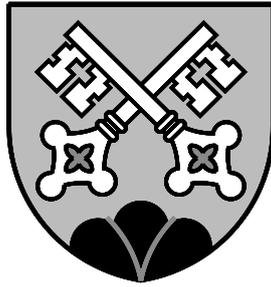
Communes	Comptes 2019	Budget 2019
La Neuveville	731'175.75	739'390.25
Nods	163'272.25	102'256.10
Plateau de Diesse	489'816.75	448'353.65
<b>Totaux</b>	<b>1'384'264.75</b>	<b>1'290'000.00</b>

L'année scolaire 2020-2021 a été extrêmement chargée par l'ensemble des projets qu'il a fallu élaborer puis annuler en raison de la pandémie.

Le suivi des cas et la mise en place des mesures d'hygiène et de sécurité ont été particulièrement chronophages.

Je remercie toutes les personnes qui ont œuvré pour le bien de l'école dans cette période difficile.





# Département des loisirs

- Commission des loisirs
- Bibliothèque
- Ludothèque

## Commission des loisirs

Présidence : M. Aurèle Louis, Conseiller municipal  
Membres : Mme Adèle Wingo  
Mme Karin Aeschlimann  
Mme Sabine Mamie  
Mme Stéphanie Von Dach  
M. Luca Longo  
M. Damien Althaus

Secrétaire : Mme Mélanie Schleiffer

La commission des loisirs s'est réunie 6 fois durant l'année 2021. Elle a étudié divers dossiers et a donné plusieurs préavis au Conseil municipal.

### Décisions de la commission des loisirs :

- Bordée de Tribord – Régate 10-11 avril 2021 - Demande de subvention - Décision
- Woman Fusion – Demande de subvention – Décision
- Les ateliers de la Sorcière – Demande de subvention – Décision
- Les Carnettistes helvétiques – Demande de subvention – Décision
- Compagnie de la Tour Carrée – Demande de subvention – Décision
- Fédération Suisse de gymnastique – 20e Triathlon – Demande de subvention – Décision
- Panneau d'exposition Tour Carrée – Demande de subvention – Décision
- Exposition Daniel Schär sentier des Vignes – Demande de subvention – Décision
- Art Dialog – Demande de subvention – Décision
- Fusoosh – Demande de subvention – Décision
- Valerio Prospero – Demande de subvention – Décision
- Le Pari de Jacques – Demande de subvention – Décision
- France Hamel – Demande subvention – Décision
- Jura bernois Tourisme – Sets de table – Décision
- Compagnie de la Tour Carrée – Demande de subvention pour la tournée – Décision
- Noël autrement – Demande de subvention – Décision

### Préavis de la commission des loisirs au Conseil municipal :

- Demande de libérer le crédit de CHF 50'000.- TTC pour la participation au projet d'agrandissement des locaux de stockage d'archives de Mémoires d'Ici – Préavis favorable au Conseil municipal
- COVID-19 - Demande de permission pour l'utilisation des installations sportives publiques (salles de gymnastique) pour les jeunes de moins de 16 ans – Préavis favorable au Conseil municipal
- Taxe de séjour 2020 – Demande de crédit extrabudgétaire de CHF 24'250.- pour compenser les pertes de la société de développement (SDN) - Préavis favorable au Conseil municipal
- La Bordée de Tribord – Régate J70 Swiss Cup 2021 - Demande d'autorisation de la manifestation du 10 au 11 avril 2021 et demande d'accorder un soutien financier d'un montant de CHF 1'500.- - Préavis favorable au Conseil municipal
- La Bordée de Tribord – Championnat Suisse Optimist 2021 - Demande d'autorisation de la manifestation du 1er au 5 septembre 2021 et demande d'accorder un crédit extrabudgétaire d'un montant de CHF 8'000.- TTC – Préavis favorable au Conseil municipal (CHF 1'000.- de soutien d'encouragement et CHF 7'000.- en garantie de couverture de déficit)
- Demande de Mme Fabienne Kaufmann pour l'organisation d'évènements à St-Joux -- Préavis négatif au Conseil municipal
- Maracaña 2021 – Demande d'autorisation de la manifestation 2021 et demande de libérer le montant de CHF 30'000.- (CHF 10'000.- au comptant et CHF 20'000.- prestations communales) – Préavis favorable au Conseil municipal
- Fédération des Vignerons du Lac de Biemme - Demande d'autorisation temporaire d'installer un bar à vin sur le sentier des vignes – Préavis favorable au Conseil municipal
- Ancienne scène de la Zone piétonne – Don au club de Skater hockey – Préavis favorable au Conseil municipal
- Marchés artisanaux 2021 – Préavis favorable au Conseil municipal

- Demande d'autorisation de Mme Julie Kocher pour l'utilisation de l'espace public pour monter un atelier créatif éphémère – Préavis favorable au Conseil municipal
- Demande d'autorisation de manifestations sportives de l'association FSG-La Neuveville pour le 20e Triathlon, le Bike&Run et le Paddle – Préavis favorable au Conseil municipal
- Demande d'autorisation pour une course d'orientation de l'association ol.biel.seeland le dimanche 6 juin 2021 de 9h00 à 12h00 – Préavis favorable au Conseil municipal
- Festival Woman Fusion 3 au 4 septembre 2021 - Demande d'autorisation de la manifestation du 3 au 4 septembre 2021 et demande de réduction du tarif de location des salles du Centre des Epancheurs – Préavis favorable au Conseil municipal
- M. Julien Honsberger - Reprise du contrat de bail de « Au Bordu Sàrl » durée 1 année - Demande d'installer une gelateria mobile pour 1 année - Demande de gratuité ou réduction des tarifs de location pour 1 année – Préavis favorable au Conseil municipal
- Demande du comité de la Fête du Vin pour la mise à disposition gratuite de la salle du cinéma du Centre des Epancheurs pour la séance d'information du 11 juin 2021 – Préavis favorable au Conseil municipal
- Comité du Triathlon - Demande de gratuité pour la location des chaises communales les 23 juin et 11 juillet 2021 - Préavis favorable au Conseil municipal
- Compagnie de la Tour Carrée - Demande de subvention supplémentaire de CHF 5'000.- - Préavis négatif au Conseil municipal
- Exposition Daniel Schär - Demande de subvention de CHF 6'650.- - Préavis favorable au Conseil municipal
- Club de football FCLNL – Crédit Suisse Kids Cup 18 septembre 2021 – Demande d'autorisation de la manifestation du 18 septembre 2021 - Préavis favorable au Conseil municipal
- Demande de l'Université populaire jurassienne pour l'obtention de la gratuité de la salle des sociétés du Centre des Epancheurs les jeudis du 02.09 au 07.10.2021 – Préavis favorable au Conseil municipal
- Demande de soutenir financièrement l'association neuvevilloise Graines de curieux pour le projet « Les plantes sauvages, sur les traces de la Sorcière » d'un montant unique de CHF 6'700.- – Préavis favorable au Conseil municipal
- Club de football FCLNL – Crédit Suisse Kids Cup 18 septembre 2021 – Demande de stationnement chemin du Ruveau – Préavis favorable au Conseil municipal
- Course des Pavés 2021 – Demande d'autorisation de la manifestation sportive le 27 novembre 2021 – préavis favorable au Conseil municipal
- Accueil des nouveaux habitants 2021 – Préavis favorable au Conseil municipal
- Zone de St-Joux – Demande d'accepter le concept de cohabitation des utilisateurs et demande d'accepter l'offre de StandConcept de CHF 2'018.- TTC - Préavis favorable au Conseil municipal
- Le Terminal – Fête du Nouvel an – Demande d'autorisation de la manifestation à la salle des sociétés du Centre des Epancheurs – Préavis favorable au Conseil municipal
- Bibliothèques du Jura bernois - Contrat de collaboration entre les communes de Tavannes, St-Imier et La Neuveville – Décision de principe - Préavis favorable au Conseil municipal
- Musée d'Art et d'Histoire - Augmentation de CHF 7'850.- de la subvention dans le cadre des contrats de prestation 2024-2027 – Décision de principe - Préavis favorable au Conseil municipal
- Café-Théâtre de la Tour de Rive – Demande d'augmentation de la subvention annuelle de CHF 6'963.- pour la période de 2024-2027 – Décision de principe - Préavis favorable au Conseil municipal
- Zone de St-Joux - Installation et déplacement de bouées jaunes - Demande de libérer un montant de CHF 9'746.85 TTC inscrit au budget 2022 et adjudication du mandat à l'entreprise Roland Mürset AG – Préavis favorable au Conseil municipal

#### Marchés artisanaux :

La commission des loisirs a mis sur pieds 2 marchés artisanaux. Le marché estival ainsi que celui d'automne se sont déroulés en Veille ville. En raison de l'inondation courant le mois de juillet 2021, le marché estival n'a pas pu prendre place sur le quai Maurice Moeckli comme prévu. Ces marchés ont fait connaître notre cité médiévale à l'extérieur et attiré un grand public grâce à la trentaine de stands et à ses animations. Les restaurateurs et magasins ont pu bénéficier de la présence de cette foule. Le groupe Breiti & the BIG easy Gators ont fait sensation lors du marché estival. Une ambiance festive qui a fait oublier le temps d'un instant la crise sanitaire.

Exceptionnellement, la commission des loisirs a mis sur pied en collaboration avec l'association animation 2520 le marché de fin d'année qui s'est déroulé dans une ambiance de Noël, appréciée par les visiteurs.

#### Nouveaux habitants :

La commission des loisirs a eu le privilège d'inviter, au nom de la Municipalité de La Neuveville, tous les nouveaux arrivants sur le sol neuvevillois ainsi que les personnes naturalisées depuis le 18 octobre 2019. Cette journée récréative a eu lieu le jeudi 11 novembre 2021 à 18h30 au Centre des Epancheurs. Après les discours de bienvenue, une présentation de notre administration a été faite par le chancelier municipal. Le nouveau film de présentation de La Neuveville fut projeté précédant un apéritif auquel toutes les personnes présentes furent invitées. Cette soirée s'est déroulée dans une excellente ambiance de rencontres et d'échanges, dans un lieu idyllique grandement apprécié par les invité/es. L'apéro a été servi à la Cave de Berne par l'association BlaBla Café qui nous a fait voyager avec des spécialités culinaires des pays du monde. La prochaine édition aura lieu en 2023.

#### Manifestation pour l'attribution des "Mérites culturels et sportifs" :

En raison de la situation sanitaire Covid-19, cet évènement n'a pas pu être organisé. Il sera reporté en 2022.

#### Octroi des subventions :

La forme des subventions a été modifiée dans le cadre d'événements ponctuels (manifestations sportives, événements culturels) dans la mesure où la commission octroie désormais des garanties de couverture de déficit (accompagnées d'un montant d'encouragement). Cela permet d'éviter d'éventuels abus et d'être au plus près des besoins des clubs. Par ailleurs, la commission des loisirs a intégré une liste de critères accompagnés d'une pondération afin d'évaluer les montants octroyés lors de demandes.

#### Tourisme à La Neuveville :

Suite au postulat déposé par le Parti Socialiste concernant la relance touristique, la commission des loisirs a créé un groupe de travail. Ce dernier aborde plusieurs axes afin de relancer le tourisme à la Neuveville à la sortie de la crise sanitaire. Ceci parallèlement à plusieurs projets touristiques menés durant l'année ou encore en cours (rachat de l'office du tourisme et développement d'un nouveau concept, exposition de Daniel Schär sur le chemin des vignes, etc).

#### Divers :

La commission des loisirs remercie toutes les sociétés locales, fondations et les nombreux bénévoles pour leur dévouement, leur fidélité et leur enthousiasme.

## **Bibliothèque**

Bibliothécaires : Mme Laure Glatz  
Mme Silvia Codello  
Mme Françoise Vuillemin Bourquin  
Mme Mailys Chopard

## **Organisation**

### Mesures sanitaires suite à la pandémie du Coronavirus :

En 2021, la situation particulière due à la pandémie de coronavirus s'est prolongée. La lecture a pu continuer d'offrir une belle opportunité d'évasion. Cependant, à notre regret, une partie de notre public n'a pas pu avoir accès durant plusieurs mois de l'année à la bibliothèque, ce qui s'est ressenti sur nos chiffres statistiques notamment au niveau d'une baisse des prêts.

La Bibliothèque régionale s'est adaptée régulièrement aux mesures sanitaires, pour maintenir nos activités, ce qui nous a demandé un temps non négligeable d'organisation. Le public a été reconnaissant que la bibliothèque puisse rester ouverte.

### Contrat de coopération entre les bibliothèques régionales du Jura bernois :

Suite à la demande du CJB (Conseil du Jura bernois), une rencontre entre les bibliothèques régionales du Jura bernois et les conseillers municipaux a eu lieu le 30 juin afin de discuter d'un contrat de coopération. Le contrat est prévu d'être finalisé en 2022.

### Nouveau logo :

Dès avril 2021, le logo de la bibliothèque a été rajeuni et nous avons notamment offert des sacs en tissu imprimés avec ce dernier à notre public.

### Nouvelle boîte de retour de livres :

Une nouvelle boîte à livres artisanale et personnalisée a été installée au rez-de chaussée pour le retour des livres lorsque la bibliothèque est fermée. Elle est régulièrement utilisée.

### Aménagement de la terrasse :

La terrasse a été aménagée au cours de l'année 2021 (rehaussement de la barrière selon les normes de sécurité, sièges, tables et parasols), ce qui donne un bel élan à des activités en plein air dès 2022. Nous sommes chanceux de pouvoir bénéficier d'un tel espace !

## **Personnel**

### Equipe :

Mailys Chopard (accueil et prêt les samedis matins), Silvia Codello (bibliothécaire-responsable), Laure Glatz (bibliothécaire), Françoise Vuillemin Bourquin (bibliothécaire).

### Formation :

L'équipe a participé à quelques formations continues soit en présentiel, soit en visio-conférence.

### Rencontres entre bibliothèques :

Deux rencontres entre les bibliothèques régionales du Jura bernois ont eu lieu en 2021. Nous maintenons une bonne collaboration et nos échanges sont toujours constructifs ; nous partageons ensemble de belles synergies.

### Journée d'étude du personnel de la bibliothèque :

Le 1er juillet, l'équipe a visité la Bibliothèque centrale de Soleure, comprenant notamment une collection de près de 1000 incunables, l'une des plus importantes de Suisse.

## **Fonds et prêts**

### **Statistique 2021 :**

Le contexte actuel a mis en évidence notre rôle et la reconnaissance de notre public par rapport à nos services. Cependant, compte tenu des mesures sanitaires, une partie importante de notre public ainsi que les classes n'ont pas pu venir en bibliothèque ; nous avons proposé de préparer les documents pour les personnes sans pass sanitaire. En outre, nous avons mis à leur disposition des documents dans les couloirs de la bibliothèque. Cette situation s'est répercutée sur tous nos chiffres statistiques. En 2020, les prêts s'élevaient à 38'685 et en 2021 à 32'566 (-16%). Nous avons l'espoir que la situation sanitaire s'améliorera afin de retrouver notamment l'ensemble de notre public.

	<b>FONDS AU 31.12.2021</b>	<b>EXCLUS</b>	<b>ACHATS ET DON</b>	<b>% DU TOTAL DES ACHATS</b>	<b>PRÊTS</b>	<b>% DU TOTAL DES PRÊTS</b>	<b>TAUX DE ROTATION</b>
<b>FICTIONS</b>	10 139	877	749	61%	24 805	76%	2.4
<b>REVUES</b>	1 378	558	349	28%	2 094	6%	1.5
<b>DOCUMENTAIRES</b>	2 463	122	101	8%	2 664	8%	1.1
<b>DOCUMENTS AUDIO-VISUELS</b>	1 066	47	36	3%	3 003	9%	2.8
<b>TOTAL</b>	15 046	1 604	1 235	100%	32 566	100%	2.2

### **Offre en langues étrangères :**

Depuis 2017, nous avons souscrit un abonnement à Bibliomedia Soleure. Il nous permet d'emprunter 50 documents principalement en allemand et en anglais. La sélection peut être renouvelée trois fois par année. Nous avons choisi des documents de différents niveaux de lecture. Cette offre permet à une partie de notre public plurilingue ou désirant améliorer son apprentissage des langues d'emprunter ce type de documents.

Cette année, à la section des jeunes, nous avons regroupé tous les livres en langue étrangère sur une grande étagère afin de faciliter les recherches du public. D'après les remarques des utilisateurs, cela a permis une meilleure visibilité.

### **Offre de livres en grands caractères :**

Nous continuons notre abonnement à Bibliomedia Lausanne proposant des livres en grands caractères. Cet abonnement nous donne la possibilité de permettre à nos lecteurs un choix de 20 livres en grands caractères par semestre. Cette offre intéresse un public malvoyant, des personnes âgées, ou plus jeunes et confrontés à une baisse d'acuité visuelle, leur offrant ainsi un maximum de confort.

## **Animations**

Cette année, nous avons pu à nouveau organiser des animations. Celles-ci ont été adaptées en fonction de la situation sanitaire.

### *ANIMATIONS SECTION ADULTES*

#### Atelier de fabrication de produits ménagers naturels et écologiques :

Vu le succès remporté par le premier atelier, nous avons renouvelé l'expérience à deux reprises en août, notamment avec les personnes inscrites en liste d'attente. A cette occasion, nous avons également présenté aux participants notre collection de livres sur le thème de l'écologie et de l'élaboration de produits écologiques.

#### Conférence de M. Denis Ramseyer :

Notre conférencier, ancien conservateur-adjoint du Laténium nous a parlé du peuple des Kouya en Côte d'Ivoire. Il a en effet, effectué de nombreux séjours là-bas et écrit deux ouvrages, l'un adressé aux adultes et l'autre aux enfants. Cette conférence a réuni un public nombreux le 17 novembre.

#### Atelier d'écriture :

Marion Jost a animé un nouvel atelier d'écriture. Les participants ont vécu cette expérience durant trois soirées, les jeudis 27 mai, 10 et 24 juin, en déambulant à travers la cité et en se réunissant également à la bibliothèque.

### *ANIMATIONS SECTION JEUNES*

#### Contes :

Nous avons pu accueillir un duo de conteuses passionnées, Carinne de Martini et Begonia Velardi les 10 novembre et 8 décembre. La fascination de l'univers des contes est toujours très appréciée par notre public.

#### Né pour lire :

Cette animation, proposée dans le cadre du programme national « Né pour lire », favorise les rencontres ludiques autour des livres entre adultes et jeunes enfants (0 à 2 ans). Nous avons animé trois rencontres annuelles. La bibliothèque constitue un espace privilégié pour initier les tout petits et leur famille à la découverte du monde des livres et des histoires.

#### Club de lecture pour pré-adolescents :

Nous avons animé ce nouvel atelier dès septembre, chaque premier mercredi du mois, réunissant principalement des enfants entre 10 et 12 ans, où un groupe fidèle s'est rapidement constitué.

#### Ecoles :

Le nombre des visites organisées avec une bibliothécaire pour des classes de l'école primaire de la Neuveville, mais aussi du Plateau, a fluctué au vu de la situation sanitaire ; nous avons pu accueillir 17 classes cette année - (8 classes en 2020). Au Collège, une boîte à livres est régulièrement approvisionnée en différents documents. Les échos sont toujours positifs.

#### Prix Chronos :

Le Prix Chronos est un prix de littérature qui s'adresse aux enfants et aux seniors et résulte d'une collaboration entre Pro Senectute et Pro Juventute. En 2021, deux classes se sont inscrites pour y participer. Les 5 livres choisis pour les jeunes ont été lus par un petit nombre de lecteurs pour élire leur roman préféré.

## *ANIMATIONS SECTION JEUNES & ADULTES*

### Exposition d'estampes d'Algax :

L'exposition de 12 estampes en linogravure de l'artiste Alfred Gygax, alias Algax, a été prolongée au 22 janvier 2021. Plusieurs estampes ont été exposées simultanément en trois lieux de La Neuveville : la bibliothèque, l'hôtel Rousseau et la Banque cantonale bernoise.

### La Journée suisse de la lecture à voix haute :

Le 26 mai nous avons participé à la quatrième Journée suisse de la lecture à voix haute. Carinne de Martini et Begonia Velardi ont partagé des histoires drôles et passionnantes avec un public interactif. Cette journée nationale permet notamment de réfléchir et de promouvoir la lecture et les livres. C'est en partenariat avec la direction de l'école primaire que nous avons bénéficié d'un espace hors murs sur les gradins de l'école primaire.

### Contes africains et musique congolaise :

Kasongo Mutombo et Federica Dal Ponte nous ont fait rire et frémir avec leurs contes africains le 13 novembre. Natif du Congo, Kasongo Mutombo a partagé les contes transmis par son père et Federica Dal Ponte l'a accompagné en musique.

### Contes et histoires drôles :

La prestation d'Isabelle Pétignat Berry et Véronique Deshayes du 11 décembre, nous a permis de voyager et de nous faire éclater de rire avec les aventures multiples du personnage mythique et facétieux, Nasreddin Hodja.

### Paquets découverte :

Pour la fin de l'année, nous avons renouvelé cette prestation vu l'engouement du public l'an passé, en proposant des paquets, contenant chacun trois documents-surprises, sélectionnés par classe d'âge pour la section jeunesse et celle des adultes.

### Sacs surprise :

Nous avons mis à disposition de notre public, des sacs en tissu contenant des « documents surprise » et sélectionnés selon le genre de lecture pour la section des adultes et selon la classe d'âge pour la section des jeunes. Les abonnés apprécient de se laisser surprendre et découvrir de nouveaux documents.

## **Communication**

### Internet :

Notre site internet est toujours aussi apprécié par notre public; nous y présentons la vie de la bibliothèque et les manifestations. Nous diffusons également diverses informations ainsi que notre programme d'animations sur notre page Facebook et sur Instagram. Le catalogue collectif des bibliothèques régionales du Jura bernois continue d'être en ligne. Il regroupe les catalogues des bibliothèques de Saint-Imier, Tavannes, Moutier et La Neuveville.

### Presse :

Nous publions notre programme sur la plateforme du Culturoscope, l'agenda de toute la culture de l'Arc jurassien et sur le site de la Municipalité. Chaque semaine, la bibliothèque est présente dans le Courrier de La Neuveville. Nous diffusons également le programme de nos animations dans la presse régionale et auprès de nos différents partenaires culturels et scolaires.

En 2021, la bibliothèque a fait l'objet d'articles dans la presse régionale à quelques reprises : Le 8 janvier, le Journal du Courrier de La Neuveville a publié un article sur l'exposition prolongée d'Algax. Les 18 et 28 mai, le Journal du Jura a publié deux articles sur l'animation de la Journée suisse de la lecture à voix haute du 26 mai. Le 10 décembre, le Journal du Courrier a consacré une page entière pour présenter l'animation d'histoires contées du 11 décembre du célèbre et mythique personnage Nasreddin Hodja. La presse diffuse également nos animations par le biais d'articles numériques dans leur agenda tout au long de l'année sans nous en informer, ce qui nous est donc difficile à chiffrer précisément.

### **Informatique**

Notre prestataire du logiciel BiblioMaker a mis à jour ce dernier, ce qui a demandé quelques réajustements informatiques en début d'année.

### **Remerciement**

Nous remercions les membres de notre Comité pour leur engagement, leurs encouragements et leur soutien. Nous appréciant les marques de reconnaissance régulièrement de notre public à notre égard.

## Ludothèque

L'année 2021, pour la 2e année consécutive, est marquée par la PANDEMIE MONDIALE COVID-19. Toutes les mesures mises en place en 2020 restent en vigueur. Les plans de protection imposés par l'OFSP et la FLS sont remis à jour après toutes nouvelles mesures imposées par le Conseil Fédéral. Avec le respect des règles d'hygiène et des gestes barrières (masques, désinfectants pour les mains et les places de travail, distances) la ludothèque peut ouvrir ses portes durant toute l'année, toutefois avec un horaire réduit, uniquement deux jours par semaine, les mardis et samedis.

### Effectif :

Au 31 décembre 2021, la ludothèque compte huit collaboratrices :

Ludothécaires et membres du comité :

Présidence : Mme Francine Daetwyler

Caissière : Mme Mireille Bourquin

Secrétaires : Mme Monique Badet  
Mme Marlyse Haerberli  
Mme Mariette Perrenoud

Ludothécaires : Mme Laure Amez  
Mme Erika Gruber  
Mme Aline Honsberger  
Mme Anita Honsberger  
Mme Elisabeth Jordi  
Mme Nicky Perret

Durant l'année, le comité prend note des démissions de Mme Erika Gruber (juin), de Mmes Mariette Perrenoud et Marlyse Haerberli (septembre) et Mme Anita Honsberger (décembre).

### Achats de jeux :

Les achats ont lieu durant l'année, selon les nécessités et les promotions du marché.

### Agenda :

L'assemblée générale de la Neuveville, regroupant 2019 et 2020, a lieu en ligne en septembre.  
L'assemblée annuelle de l'Arc Jurassien a lieu en octobre à Porrentruy, elle est représentée par trois ludothécaires.  
L'assemblée générale de la FLS est annulée.

### Animation :

Toutes les activités spéciales (après-midis de jeux, jeux avec les aînés, visites de classe) sont annulées.  
Bonus Covid : Au vu de la pandémie, les clients peuvent emprunter un deuxième jeu, geste qui est fort apprécié.

Marché de la St-Nicolas : La ludothèque ouvre ses portes lors du marché artisanal le dimanche 05 décembre. Trois ludothécaires animent un stand devant l'entrée et permettent ainsi de faire une bonne publicité et d'enregistrer de nouveaux abonnements.

### Recrutement :

Au vu de l'imposant nombre de démissions du personnel, une importante recherche est lancée par la presse, le bouche à oreilles, des flyers auprès de clients.

Statistiques :

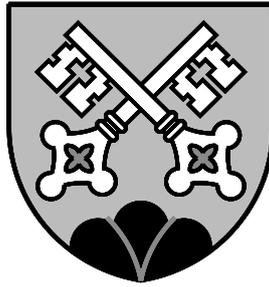
Nombre des abonnés au 31.12.2020	130
Nombre des abonnés au 31.12.2021	111

Répartition par localité	
La Neuveville	71
Commune mixte de plateau de Diesse	13
Le Landeron	12
Nods	3
Gléresse	3
Douanne	3
Lignièrès	2
Cressier	1
Cornaux	1
Gampelen	1
Bienne	1
Total	111

Au total, 87 (99) familles fréquentent la ludothèque de La Neuveville, ce qui représente 1,27 (1,31) abonnements par famille.

Durant l'année 2021, la ludothèque ouvre ses portes durant 77 jours, ce qui représente 144 heures de prêt.





# Département de la sécurité

- Commission de sécurité
- Sécurité
- Police administrative, santé publique et contrôle des prix et leur affichage
- Protection civile
- Défense contre le feu
- Affaires militaires



## **Commission de sécurité**

Présidence: Mme Catherine Frioud Auchlin, maire

Membres: M. Mel Canepa  
M. Francis Gerz  
M. Anton Gutmann  
Mme Anne Honsberger  
Mme Joëlle Moeckli  
M. Julien Niederer

Responsable : M. Claude Evard

Secrétaire : Mme Nathalie Farine

Malgré le Covid, la commission s'est réunie quatre fois durant l'année 2021.

## **Sécurité**

La sécurité est principalement assurée par la police cantonale bernoise. Les contacts et échanges avec les agents du poste de La Neuveville sont réguliers. En raison du Covid nous n'avons pas pu nous retrouver pour nos séances communes chaque mois. Lors de ces séances que nous avons pu organiser, nous avons pu débattre des problèmes rencontrés de part et d'autre dans le cadre des attributions et fonctions de chaque entité.

## **Police administrative, santé publique, contrôle des prix et leur affichage**

Le travail – en dehors de l'organisation et du déroulement des manifestations – a été concentré sur les parages, la gestion des macarons et les rappels des amendes d'ordre.

Le travail pour l'office des poursuites est principalement fait de comparution sous la contrainte et de commandement de payer.

En 2021, en raison du Covid seules quelques manifestations ont pu se dérouler avec des mesures très strictes : le Tour de Romandie qui a été une très grosse organisation et qui a nécessité la suppression de quasi toutes les places de parc de la ville, le triathlon, la course des pavés, et différents marchés artisanaux.

Borne – rue du Marché : Beaucoup automobilistes profitent qu'il n'y ait plus de borne à la rue du Marché pour descendre la rue. Ceci provoque une insécurité pour les piétons dans cette zone piétonne. L'accent a été mis sur les contrôles par les Securitas.

Police cantonale : grâce au contrat de ressources, c'est la Police cantonale qui effectue tous les contrôles selon les mesures Covid-19 dans les magasins et les restaurants.

## **Protection civile**

Rien à signaler.

## **Défense contre le feu**

Le centre de secours de Neuchâtel intervient lors d'incendies. Pour les fuites d'huile et les désincarcérations c'est le centre de secours de Bienne qui est en charge.

## **Affaires militaires**

Rien à signaler.